

Location* ou financement* à partir de
0% sur modèles sélectionnés.
 Aucun paiement pour
90 jours[^] sur tous les modèles.
Basé sur la fréquence des paiements mensuels, sur le financement de l'achat seulement. Des restrictions s'appliquent**.

La vente Ça va chauffer

SERAY
 HYUNDAI CHAMBLY

730, Périgny, Chambly
 1 877 234-9710 • 450 658-4482 • 514 875-1959
 serayauto.com

1226010789-131021

point S
 PNEUS MÉCANIQUE
 JODOIN

2384, RUE SAINT-CÉSAIRE,
 MARIEVILLE
 450 460-7212 • pneusjodoin.ca

CAA
 Reconnu

122600706-301019

HEBDOMADAIRE
LE JOURNAL
 LE MERCREDI 13 OCTOBRE 2021 | Volume 57 | #27
 36 pages | 30 498 exemplaires
DE CHAMBLY

NAPA
AUTOPRO
RAYMOND
 PNEU • MÉCANIQUE

4,9 ★★★★★ 75 avis Google

300, Boul. Richelieu, Rte 112, Richelieu
450.658.AUTO

1226010585-1510921

TRIGONE À CHAMBLY

CHANTIER STOPPÉ

PAGE 3

(Photo : Chloé-Anne Touma)

CONNAISSANCE EXPÉRIENCE

SOUFFREZ-VOUS Consultez-nous, nous pourrons vous aider!

Dr MARC POTVIN
 chiropraticien D.C.

CENTRE CHIROPRATIQUE CHAMBLY
 1315, av. Bourgogne,
 Chambly 450 658-2821
 www.centrechiropratiquechambly.ca

EFFICACITÉ INTÉGRITÉ

D'ARTHROSE

Chevrolet
SPARK

Obtenez les pneus d'hiver gratuits à l'achat ou la location de la Chevrolet Spark 2021
+ 0%
 jusqu'à 60 mois (financement)

RACINE
 CHEVROLET BUICK GMC

1080, RUE DOUGLAS,
 ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
 450 359-5900

RacineChevrolet
OUVERT LE SAMEDI!
 RACINEAUTO.CA

NOUS PAYONS LE MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE OU NOUS SOMMES ACHETEUR DE VOTRE VÉHICULE SANS AUCUN AUTRE ENGAGEMENT, METTEZ-NOUS AU DÉFI ET FAITES NOUS ÉVALUER VOTRE VÉHICULE!

1226010854

Même vacciné, faites-vous dépister.



Si vous avez été en contact avec un cas de COVID-19

ou si vous avez des symptômes s'apparentant
à ceux de la COVID-19, tels que :



Fièvre



Toux



Perte du goût
ou de l'odorat

Respectez les consignes d'isolement
et passez un test de dépistage.

On continue de se protéger.

[Québec.ca/testCOVID19](https://quebec.ca/testCOVID19)

Habitations Trigone et ancien golf de Chambly

Le destin incertain du golf

La suspension des travaux des Habitations Trigone, qui étaient en cours à Chambly, a relancé les discussions entourant l'avenir de son ancien golf et la modernisation de la Loi sur l'expropriation.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Le 30 septembre dernier, la Régie du bâtiment du Québec (RBQ) a créé une véritable onde de choc dans l'industrie en annulant les 19 licences de construction qu'elle avait accordées à l'entreprise Habitations Trigone, qui exploite environ 20 000 logements locatifs à travers le Québec.

Le constructeur de condominiums, qui exerce ses activités au travers de 23 filiales, a notamment un projet en cours à Chambly, sur le terrain de l'ancien golf, et de nouveaux chantiers sur la rue Daigneault qu'il lui faut ainsi stopper. Le développement des premières phases du projet sur 35 hectares laisse aujourd'hui au golf une superficie de 26 hectares, pour l'instant non développés.

Une accumulation de plaintes

Dans le document qui rend compte de sa décision, la RBQ juge que « la preuve ne laisse place à aucun doute quant à l'importance de certaines malfaçons et vices de construction, sans oublier la piètre qualité du service après-vente » offert par Trigone dans le cadre de ses projets.

C'est au fil des années que le dossier qui a mené à la décision de la RBQ s'est monté contre Trigone, accumulant les plaintes, tantôt relativement à la construction pour des problèmes d'infiltrations d'eau et de non-conformité, tantôt pour la mauvaise qualité des services à la clientèle.

Trigone compte faire appel du jugement. Le journal est en attente des commentaires du promoteur.



Les travaux du chantier sur la rue Daigneault sont suspendus. (Photo : Chloé-Anne Touma)



Plus de 35 hectares de l'ancien golf ont déjà été développés. (Photo : Chloé-Anne Touma)

« Une ville devrait avoir 30 % de couverture forestière et 17 % de son patrimoine naturel protégé. »
- André Labarre

Le dernier espace vert

Militant pour la préservation du golf depuis de nombreuses années, le mouvement citoyen Dernier espace vert de

Chambly, créé en 2016, souhaite faire de ce qui reste de l'ancien golf un parc écologique. « Ce que l'on propose, c'est d'y faire des sentiers de promenade, mais pas d'infrastructures fixes. Il faut laisser la nature agir en tant qu'infrastructure verte », indique André Labarre, porte-parole du mouvement. « Une ville devrait avoir 30 % de couverture forestière et 17 % de son patrimoine naturel protégé. À Chambly, on est à 1 % de territoire protégé. Le périmètre urbain est développé à 98 %. » M. Labarre fait référence au Registre des aires protégées, un document mis à jour le 31 mars 2021, et dont la Loi sur la conservation du patrimoine naturel prévoit la tenue.

Le 5 octobre dernier, lors de sa dernière assemblée ordinaire, le présent conseil

municipal a adopté la proposition d'appuyer le projet de réforme de la Loi sur l'expropriation (RLRQ, c. E-24), afin de favoriser le rachat des terrains à leur valeur marchande par les municipalités.

« Ce qui est important dans cette résolution, c'est que l'on parle de rééquilibrer les forces des parties, donc la force d'une municipalité qui voudrait acquérir, par exemple, un terrain privé, un ancien golf à Chambly, sans payer tous les excédents, aller devant le tribunal administratif du Québec et avoir à faire des dépenses astronomiques », a expliqué la conseillère Marie-Lise Desrosiers lors de la séance.

Lors de la période de questions citoyennes, la mairesse, Alexandra Labbé, a indiqué que « c'est un appui pour une réforme. Ce n'est pas (le conseil) qui en décide ». Ça ne veut pas dire que ça va mener à une réforme sur la Loi de l'expropriation », a-t-elle tenu à exprimer, ajoutant « que l'on n'a pas associé ça à un dossier particulier. C'est vraiment une réforme beaucoup plus large que seulement sur le projet (du golf) ».

Question aux lecteurs

Que souhaitez-vous pour l'ancien golf de Chambly?
journaldechambly.com

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
BOISVERT

CONSULTATION GRATUITE

- Prothèses complètes
- Prothèses sur implants
- Réparations en 1 heure
- Service d'urgence
- Financement disponible

122 rue Ouellette,
Marieville

450
460-7590
www.votredenturo.com

«Laissez vos pieds vous guider jusqu'à nous pour vos besoins en orthèses plantaires et bas compressifs»

Laboratoire Ortholab inc.
Orthèses plantaires et bas compressifs

Orthèses plantaires + Bas compressifs
Orthèses fabriquées sur place et sur mesure

900, boul. Industriel, suite 108, St-Jean-sur-Richelieu
450 359-0192 | Sans frais: 1 888 359-0192
ortholabinc.com

Émile Levaque
TP Orthésiste

Météo

Les dernières chaleurs d'octobre

Des records de chaleur en octobre annoncent de possibles gels tardifs.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Un matin, vous dégivrez les vitres de votre voiture et côtoyez le brouillard tout au long de votre route vers le travail avec la sensation de vous aventurer dans un *thriller* de science-fiction américain. Plus tard dans la journée, vous sortez au grand air en manches courtes pour une pause bien méritée.

Entre la saison estivale et le froid caractéristique de l'hiver, l'automne se veut une saison de transition au courant de laquelle les jours et la période lumineuse raccourcissent.

À MétéoMédia, on décrit le phénomène comme étant « Un combat constant entre deux masses d'air opposées (...) : chaud et humide au sud et arctique au nord. Ce patron atmosphérique particulier permet au Québec de côtoyer les deux extrêmes, allant de températures

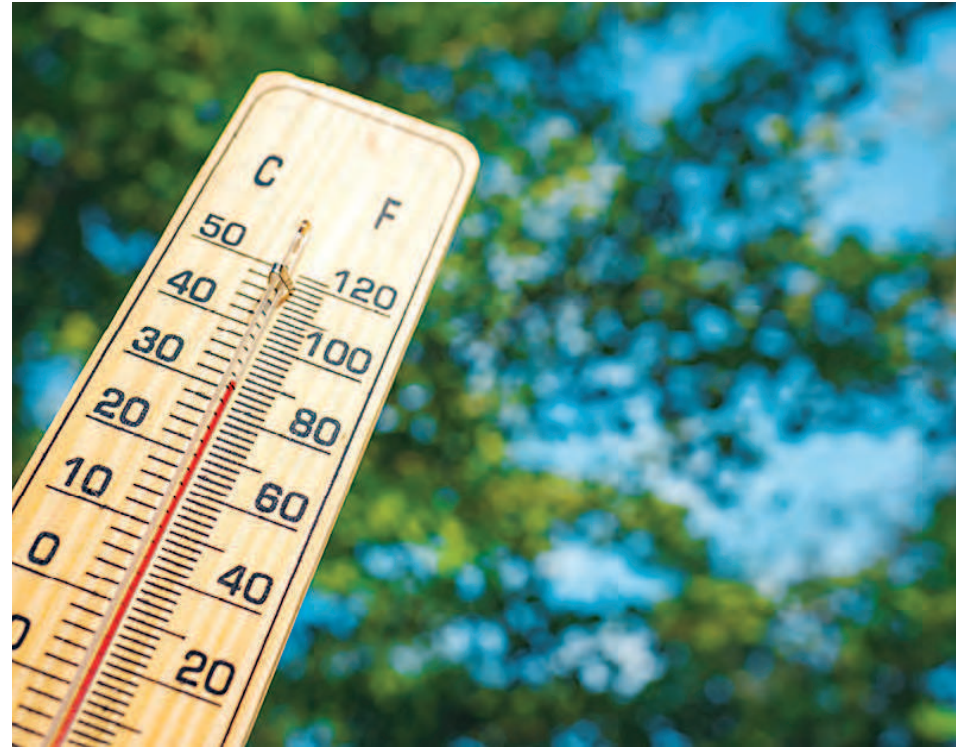
dignes d'une canicule à de la neige hâtive. Les forts vents sont également typiques de cette saison de transition ».

La semaine des derniers 20°C

C'est aussi le mois des derniers 20°C de l'année. Dans la grande région de Montréal, on enregistrait un tel mercure pour la dernière fois autour du 11 octobre. Cette année, comme on le constate notamment à Chambly, on atteint des températures de 19 à 22°C depuis une semaine, sur cinq jours consécutifs. C'est donc la chaleur qui étire sa visite.

« Ce patron atmosphérique particulier permet au Québec de côtoyer les deux extrêmes, allant de températures dignes d'une canicule à de la neige hâtive. »
- Météomédia

Mais lorsqu'on parle de chaleur extrême, l'idée d'un gel tardif mais tenace n'est jamais bien loin.



Le mois d'octobre est de toutes les températures. (Photo : archives)

D'un extrême à l'autre

Mardi, les météorologues annonçaient qu'une bulle d'air frais, coincée au-dessus du Québec, avait permis à certaines régions du Québec d'enregistrer leurs premiers gels, et à certains secteurs du

sud du Québec de battre leur record du gel le plus tardif. Reste à voir si le schéma suivra dans le grand Montréal, bien qu'il lui reste encore plus d'un mois avant d'établir un nouveau record en ce sens.




Soirée d'information sur le tri des matières résiduelles

Mardi 19 octobre 2021, dès 19 h

Pôle culturel de Chambly

Inscription obligatoire au 450 658-2711 ou
reception.pole@ville.chambly.qc.ca

Pour savoir quoi mettre dans chacun des bacs roulants.



Détails : ville.chambly.qc.ca

1226010840-131021

PUBLICITÉ

À la découverte des bibliothèques

Une bibliothèque, c'est un endroit accessible et convivial, qui permet à la communauté d'avoir un accès privilégié à la culture québécoise. Qu'on s'y rende pour lire, découvrir ou se divertir, les bibliothèques regorgent d'occasions pour satisfaire notre curiosité et faire de belles découvertes, et ce pour tous les membres de la famille.

Les bibliothèques jouent un rôle essentiel dans le développement des pratiques liées à la lecture et à l'écriture chez les enfants. Elles permettent aux enfants de voyager à travers des histoires, de s'émerveiller devant les illustrations d'un livre et de socialiser en participant à des activités enrichissantes. Les parents y retrouvent aussi une multitude de ressources leur permettant d'accompagner les petits pour chacune des étapes de leur développement.

Sans oublier de profiter de la visite pour emprunter la dernière nouveauté de leur auteur préféré!

Qu'on parle de bibliothèques publiques ou scolaires, chacune a son rôle à jouer dans le développement et l'enrichissement de la communauté. En octobre, on célèbre les bibliothèques. Du 16 au 23 octobre 2021, c'est la Semaine des bibliothèques publiques du Québec. La thématique de cette année est « Ma Biblio : une histoire de famille! ». Profitez-en pour découvrir ou redécouvrir, avec votre famille ou vos amis, la programmation offerte dans une bibliothèque près de chez vous. On souligne aussi, le lundi 25 octobre 2021, la Journée nationale des bibliothèques scolaires, un lieu qui accompagne les élèves à chaque moment de leur parcours scolaire. Redécouvrez vos bibliothèques!



JEAN-FRANÇOIS ROBERGE
Député de Chambly

Suivez votre député en action!






1226010727-131021

RPA Rivière Richelieu

En quarantaine pour des punaises

L'état d'une résidante atteinte d'Alzheimer se serait dégradé en raison de l'isolement imposé par sa résidence pour aînés à Richelieu, pour cause de punaises de lit.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

La résidence Rivière Richelieu imposerait une quarantaine à ses résidants en raison d'un problème récurrent de punaises de lit.

Un aidant naturel et proche d'une résidante a communiqué avec le journal pour « dénoncer » la situation tout en demandant que son nom ne soit pas divulgué. « Présentement, elle n'y est pas, car elle vient d'être hospitalisée; on nous a dit qu'elle avait fait une chute. »

Selon le témoin, que l'on appellera Joseph, « C'est l'omerta. On n'en parle pas. Ce n'est pas la première fois qu'il y a des problèmes de punaises de lit. C'est la troisième fois dans la même unité en un an. Déjà, les gens y ont passé presque

deux ans en isolement, et là, on les met en quarantaine sans possibilité de visite de leurs proches. »

Contactée, la travailleuse sociale désignée par le témoin comme ayant été attitrée au dossier de plainte, Cynthia Mailloux, sans démentir la quarantaine a préféré orienter le journal vers le CISSS de la Montérégie Centre plutôt que de confirmer le constat du problème ou la prise en charge du dossier. Le journal, au moment de son impression, attendait toujours une réponse du CISSS, qui promettait un retour. Les appels et les messages laissés dans la boîte vocale de la directrice de l'établissement Rivière Richelieu, Marjorie Ouimet, sont demeurés sans réponse.

Les conséquences de l'isolement

« Ces gens ont besoin d'activités pour être stimulés mais sont encore enfermés dans leurs chambres. Et les loyers sont chers », déplore le témoin. Il estime que l'état de la résidante s'est dégradé en raison du manque de stimulation.

Selon la Société Alzheimer du Haut-Richelieu, « La stimulation cognitive fait partie des thérapies non médicamenteu-



La résidence Rivière Richelieu serait aux prises avec un problème récurrent de punaises. (Photo : archives)

**« Ces gens ont besoin d'activités pour être stimulés mais sont encore enfermés dans leurs chambres. »
- Joseph**

ses visant à limiter la progression de la maladie d'Alzheimer ou d'une maladie apparentée ».

Ailleurs dans la région, une habitante d'Otterburn Park, qui occupait un poste de préposée dans une résidence dont elle a souhaité taire le nom, témoignait le 30 septembre dernier quant à ce qui l'avait poussée à démissionner après quatre mois. « Les résidants souffrant d'Alzheimer et de démence sont souvent ignorés, car plusieurs estiment qu'ils ne se souviendront de rien de toute façon. Ils passent des jours exclus des activités, assis sur une chaise dans le salon, alors qu'ils ont besoin d'être stimulés. Et ils paient souvent jusqu'à 4000 \$. »



Carignan

CONNECTÉE DE NATURE

FEUX EXTÉRIEURS À CARIGNAN

BONNES PRATIQUES



- Les foyers et grils extérieurs doivent être munis d'un pare-étincelles;
- Installé à au moins 3 mètres des bâtiments, 2 mètres de la limite de terrain et à 2 mètres des arbres, des haies ou de tout autre matériau combustible;
- Matériaux autorisés : pierre, brique, blocs de béton architecturaux, pavé imbriqué et métal breveté et conçu spécifiquement à cet effet.

MAUVAISES PRATIQUES



- Feux à ciel ouvert;
- Brûler des feuilles mortes, herbes, déchets, bois traité;
- Utiliser un accélérateur autre qu'un allume-feu spécialement conçu;
- Incommoder le voisinage par la fumée d'un feu extérieur.

Aucun feu extérieur n'est permis en période de smog ou quand l'indice d'inflammabilité est élevé, très élevé ou extrême.

carignan.quebec

1226010834-13 1021

Vote par anticipation
30, 31 oct. et 1^{er} nov. 2021
(Pôle culturel de Chambly)

Jour du scrutin
7 novembre 2021

Avec Vous,

- ✓ pour répondre à l'urgence climatique
- ✓ pour protéger et mettre en valeur notre patrimoine bâti
- ✓ pour une saine gestion des finances municipales
- ✓ pour développer notre milieu de vie et notre économie locale
- ✓ pour assurer la sécurité de tous les citoyens et citoyennes
- ✓ pour une plus grande participation citoyenne et une meilleure gouvernance
- ✓ pour investir dans vos loisirs et améliorer nos infrastructures sportives et communautaires
- ✓ pour faire rayonner notre culture

CANDIDATE INDÉPENDANTE

Alexandra LABBÉ

À LA MAIRIE

www.mairessechambly.ca

autorisé par : Christian Huppé, agent officiel

Journée internationale du deuil périnatal

Le temps d'une Étincelle

Karine Brunelle, de Sainte-Angèle-de-Monnoir, photographie le décès périnatal à la Fondation Portraits d'Étincelles.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Le décès périnatal renvoie à la mort d'un bébé qui survient au cours de la grossesse, lors de l'accouchement ou dans sa première année de vie. Sur appel, la Fondation Portraits d'Étincelles offre gratuitement les services de photographes professionnels pour prendre des photos d'un petit bébé décédé avant la naissance ou après celle-ci. « Avec le temps, les détails peuvent devenir flous. Ces photos traversent le temps et représentent un souvenir de ce membre de la famille malheureusement parti trop tôt », fait part Karine Brunelle, qui a elle-même fait une fausse couche dans le passé.

Ces services sont offerts en tout temps. Toutes les photographies prises par les photographes sont délicatement retouchées afin de donner de la douceur à la photo. La Fondation Portraits d'Étincelles peut aussi retoucher des photographies qui auraient été prises par les parents eux-mêmes ou le personnel infirmier.

Présence délicate

Quand Mme Brunelle reçoit un appel pour aller prendre une photo, c'est qu'une maman est en train d'accoucher, ou qu'elle le fera dans les heures à venir, d'un bébé qui ne grandira jamais. « Parfois, la maman ne sent pas son bébé bouger depuis un moment ou elle a constaté, après un examen chez le médecin, que le cœur ne battait pas », explique-t-elle. La mère endeuillée, qui devra tout de même accoucher, reçoit de l'hôpital la mention de l'existence de la Fondation et lui sera proposé ce service de photographie. « On essaie d'être très discrets. On communique avec les parents s'ils sont réceptifs, car chaque parent réagit différemment. On ne les brusque pas, on prend notre temps et on est à l'écoute de ce qu'ils souhaitent. On tombe dans un moment où les gens sont vulnérables, on ne veut pas les envahir », exprime avec compassion la

photographe, qui est avec la Fondation depuis environ quatre ans.

Moment marquant

Ces séances photos peu communes que vit Mme Brunelle sont chargées émotionnellement. Une en particulier ressort du lot. En entrant dans la chambre d'une maman qui devait faire le deuil de sa fille de 21 semaines, elle a reconnu le visage de la femme alitée. C'était l'enseignante de la fille de Mme Brunelle. « Quand j'ai compris qui elle était, j'ai déposé mon appareil photo et je l'ai prise dans mes bras. J'ai parlé plus longtemps et pris plus de temps avec eux. Ça m'a marquée », convient-elle.

Lancement de livre

Le 15 octobre prochain, Journée internationale du deuil périnatal, la Fondation lancera son premier livre, un ouvrage regroupant des histoires d'étincelles qu'elle a publiées au fil des années. En effet, la Fondation Portraits d'Étincelles a pu constater que raconter l'histoire de leur étincelle, la faire vivre à travers des mots, permet aux parents vivant un deuil périnatal de repasser le fil des événements, de mettre les émotions ressenties en mots et d'y revenir autant de fois que nécessaire. Écrire permet de laisser une trace additionnelle tangible de cette petite étincelle et,



(Photo : courtoisie - Fondation Portraits d'Étincelles)



Une famille tenant dans ses bras son bébé décédé. (Photo : courtoisie - Fondation Portraits d'Étincelles)

souvent, d'accepter cette histoire et même parfois de lui donner un sens. « Jamais il ne sera oublié. Édouard fait partie de nos vies, de notre famille, de notre histoire. Il a fait de nous des parents », est-il possible de lire dans le livre de la main de Nadia Quirion, maman d'Édouard.

« Pour certains parents, l'écriture permet aussi de prendre du recul afin de se

déculpabiliser par rapport à ce drame. Mettre des mots sur le deuil périnatal aide à une meilleure compréhension, voire une acceptation plus grande de ce qui est inacceptable ou irrationnel », mentionne de son côté Isabelle L'Italien, photographe bénévole et membre du C.A. de la Fondation Portraits d'Étincelles.

LA FONDATION PORTRAITS D'ÉTINCELLES EN CHIFFRES

- La Fondation a 6 ans d'existence
- Près de 147 bénévoles s'affairent à la Fondation (membres du C.A., photographes, retoucheurs et centre d'appels) *Nous sommes toujours à la recherche de photographes bénévoles
- La Fondation couvre plus de 30 hôpitaux à travers le Québec
- La Fondation a traité plus de 1 100 demandes
- La Fondation a retouché plus de 2 200 photos
- Au Canada, entre 15 et 25 % des grossesses se terminent par une fausse couche
- En 2014, au Canada, le taux de mortalité fœtale était de 8,1 pour 1 000 naissances
- En 2017, au Québec, le taux de mortinatalité était de 8,3 pour 1 000 naissances.

HEBDOMADAIRE
LE JOURNAL
DE CHAMBLY

1668, avenue Bourgogne, bureau 204
Chambly, QC J3L 1Z1
450 658-6516

BUREAU DE L'ADMINISTRATION
1488, rue Montarville, Saint-Bruno
QC J3V 3T5
450 441-5300

Éditeur
Philippe Clair
pclair@versants.com

Adjointe administrative
Michèle Caya
mcaya@versants.com

Directrice ventes et
solutions médias
Anne-Marie Clair
amclair@journaldechambly.com

Coordonnatrice
Kathia Gagné
kgagne@journaldechambly.com

Conseillère ventes
et solutions médias
Nathalie Jobin
njobin@journaldechambly.com

Directrice marketing
et contenu numérique
Caroline Tassé
ctasse@journaldechambly.com

Directeur de l'information
Frédéric Khalkhal
redaction@journaldechambly.com

Journalistes
Chloé-Anne Touma
catouma@journaldechambly.com
(Initiative de journalisme local)
Jean-Christophe Noël
jcnoel@journaldechambly.com
Frank Jr Rodi
frodj@versants.com
Gabriel Provost
gprovost@versants.com

Correcteur
Charles DuBois

Infographistes
Denis Kiopini
Christine Burke
Carole Bouvier
Marie-Claude Beaupré

Imprimerie
Transcontinental

Distribution
Publi-Sac

30 598 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

Initiative de journalisme local | Financé par le gouvernement du Canada

Canada

Éducation et infrastructures

Des cours d'école en beauté

L'heure est à la bonification des infrastructures et aménagements des cours d'école sur le territoire, alors que les acteurs du milieu scolaire et politique poussent pour la concrétisation de certains projets.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

corporatifs et des membres de diverses associations sportives qui ont mis l'épaule à la roue sans relâche pendant plus de 15 ans pour que nos jeunes puissent s'épanouir, puissent s'amuser, puissent bénéficier d'un environnement stimulant dehors comme dans leurs écoles ».

7,2 millions
C'est le montant minimal que promet le gouvernement pour embellir les cours d'école

Un investissement de 50 000 \$

En compagnie de la directrice du Centre de services scolaire des Hautes-Rivières, Dominique Lachapelle, et de la directrice de l'école Pointe-Olivier à Saint-Mathias-sur-Richelieu, Annie-Mélanie Rioux, le député de Chambly et ministre de l'Éducation, Jean-François



Des projets d'amélioration de cours d'école se concrétisent sur le territoire. (Photo : réseaux sociaux)

Le 24 septembre dernier, à Marieville, l'École de Monnoir annonçait que des travaux très attendus pour l'aménagement du module de jeux et de la cour extérieure avaient été entamés.

Devant la concrétisation du projet, la conseillère du deuxième district, Geneviève Létourneau, déclarait que « Bientôt, toutes les écoles préscolaires et primaires de Marieville auront des infrastructures de jeux extérieurs dignes de ce nom. Au-delà de la participation financière de la Ville de Marieville et du soutien aux levées de fonds, ce sont des équipes, écoles, des parents, des familles élargies, des organismes communautaires, des citoyens

Roberge, a annoncé un investissement de 50 000 \$ dans le cadre de la mesure Embellissement des cours d'école pour l'année scolaire 2020-2021.

bénéficier d'un milieu de vie stimulant et dynamique, autant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'école! ».

Il a indiqué que « Cette année, c'est plus de 7,2 millions de dollars qui seront investis pour embellir nos cours d'école partout au Québec ». Il a ajouté que « C'est très important pour nos jeunes de

Question aux lecteurs

Dans quel état se trouve la cour d'école de vos enfants?
journaldechambly.com





DE SOI À L'EMPLOI

Orientation **pour femmes**

Début le
25 octobre 2021

Gratuit

- | Tests d'orientation
- | Exploration des métiers
- | Stage en entreprise
- | Recherche d'emploi
- | Accompagnement à la suite de l'obtention d'un emploi

240, boul. Fréchette, bureau 210
Chambly QC J3L 2Z5

450 447-4037
www.soi-emploi.qc.ca

« J'ai réellement **réappris à me connaître** de façon positive, **dans le respect** de mes valeurs, exigences et compétences. Merci à toutes pour cette **merveilleuse expérience.** » -Sonia L, cliente

Avec la participation financière de:



1226010883-131021

Les arts sont-ils perçus comme une dépense ou un investissement?

Je m'appelle Nicolas Boulerice, je suis musicien et poète. Avec mon groupe, Le Vent du Nord, nous avons produit onze albums et parcouru la planète depuis maintenant vingt ans.

Ces quelque 2000 concerts dans une vingtaine de pays m'ont permis de réaffirmer à quel point le Québec possède une identité forte, unique et riche qui attire les jeunes et les moins jeunes du monde entier.

C'est aussi chez nous, il y a 18 ans, que j'ai participé à la fondation du Festival

Chants de Vielles à Saint-Antoine, dans la Vallée-du-Richelieu, un grand événement de musique traditionnelle. Ainsi, chaque mois de juillet, nous provoquons dans notre village la rencontre de musiciens et de festivaliers qui arrivent de partout pour partager leur amour de la musique, de la danse et de la vie. Ils découvrent notre coin de pays et ils en parlent ensuite, partout où ils vont.

Nombreux sont ceux qui reviennent maintenant de façon récurrente au festival, ou bien même simplement pour

profiter de cette région qu'ils ont eu le bonheur de découvrir.

Pourtant, même en considérant l'extraordinaire potentiel d'exportation et l'attractivité de cet événement, malgré le rayonnement qu'il favorise et la fierté qu'il suscite, nous peinons à trouver du financement. Chaque année, le casse-tête recommence et nous travaillons d'arrache-pied uniquement pour assurer notre survie.

Voilà pourquoi je me demande, au nom de tous les artistes et citoyens, en cette

période de campagne électorale, si les arts sont considérés comme une dépense ou comme un investissement.

Personnellement, il me paraît évident que tout l'argent consacré à la culture rapporte au centuple, et à tous points de vue, aussi bien sur le plan de la santé économique que sur celui de la santé mentale.

Merci de votre attention.

Nicolas Boulerice,
musicien et poète

Écrivez-nous!

Vous vivez une problématique?

Vous voulez dénoncer une injustice?

Vous désirez souligner l'exploit d'une personne? Vous souhaitez remercier quelqu'un qui vous a porté secours?

Quelque chose vous préoccupe en cette période de pandémie?

Qu'est-ce qui vous donne espoir?

Votre opinion nous intéresse.

Écrivez-nous une lettre d'un maximum d'environ 400 à 500 mots à l'adresse générale de rédaction : redaction@journaldechambly.com.

Cette lettre pourrait être publiée intégralement dans cette page avec votre nom et celui de votre municipalité.



Le mont Saint-Hilaire dans toute sa splendeur

Sur la route, un citoyen immortalise la vue ensoleillée du mont Saint-Hilaire à l'horizon. (Photo : Robert Gervais)

L'Association des pompiers auxiliaires de la Montérégie

Un nouveau véhicule pour les sinistrés

L'Association des pompiers auxiliaires de la Montérégie (APAM) a converti un autobus en véhicule d'urgence, le troisième de sa flotte actuelle.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Le véhicule en question sert à porter assistance aux victimes et aux intervenants en sécurité incendie sur les lieux des sinistres. Il procure une aide directe et urgente dans les moments difficiles des citoyens de 80 localités en Montérégie, dont Chambly, Carignan, Richelieu, Saint-Césaire, Saint-Mathias-sur-Richelieu, Marieville, Sainte-Angele-de-Monnoir et Rougemont. Lors du lancement du véhicule, tous les directeurs des services d'incendie des différentes municipalités ont été unanimes : « L'APAM est bel et bien nécessaire dans la chaîne d'intervention lorsque les pompiers doivent répondre à un appel ». Lorsque c'est le cas, l'APAM arrive généralement sur lieux dans les 30 minutes qui suivent.

L'autobus scolaire a été acquis en 2018 et les travaux de rénovation ont été réa-

lisés par les bénévoles. Le véhicule a été aménagé afin de pouvoir y accueillir les sinistrés, y cuisiner des repas et y mettre en réserve nourriture, boissons, vêtements et couvertures. Il permet également une aide opérationnelle aux intervenants du 911 lors des urgences, car des tentes et des chaises sont entreposées dans le véhicule pour leur offrir une zone de répit.

Clés en main, un tel travail de métamorphose coûterait environ 180 000 \$. Dans ce cas, l'autobus a été acheté pour une somme de 40 000 \$. Plus de 70 000 \$ ont été investis dans la carrosserie et 50 000 \$ supplémentaires ont été nécessaires. Le financement provient principalement de commandites d'entreprises, de levées de fonds et des municipalités. Environ 1 300 heures d'homme ont été requises pour transformer le véhicule, a indiqué Eugène Zalesny, directeur général de l'APAM.

À propos de l'APAM

Fondée en 1998, l'APAM est un organisme sans but lucratif unique au Québec. Née du besoin réel de voir des bénévoles offrir un soutien physique et moral sur les lieux d'un sinistre en Montérégie, et inspirée des organismes existant dans les grands centres



Un troisième véhicule s'ajoute à la flotte de la l'APAM. (Photo : Jean-Christophe Noël)

urbains, l'APAM est rapidement devenue un incontournable en Montérégie. Afin d'offrir un service axé sur la qualité des interventions, l'organisme s'est doté de trois unités d'intervention adaptées à ses besoins. De plus, l'APAM possède sa propre caserne, située à Rougemont. Vingt-trois ans après sa fondation, l'APAM dessert sur appel 43 services de sécurité incendie et compte plus de 47 pompiers auxiliaires actifs, œuvrant sur une base bénévole. L'APAM est intervenue sur les lieux d'un sinistre à plus de 1848 reprises depuis 1998. En assurant 24 heures sur 24, sept jours par semaine, un service de soutien en urgence auxiliaire unique au Québec, accessible, rapide et très efficace, l'APAM est

aujourd'hui un partenaire non négligeable, voire incontournable dans la bonne gestion d'un site d'urgence.

Les types d'interventions effectuées par l'APAM concernent : carambolage, autos et véhicules lourds, écrasement d'hélicoptères et d'avions, déversements de matériaux ou de matières dangereuses, déraillement de trains, inondations, recherche de personnes disparues, alerte à la bombe ou à l'anthrax, déversements de matières dangereuses en industrie, évacuation de personnes, feux de camp et feux de forêt, sauvetage sur plan d'eau, fuite de gaz, etc.



20^e ANNIVERSAIRE

La Corne d'abondance
CUISINES COLLECTIVES ET ATELIERS CULINAIRES

ATELIER 20^e ANNIVERSAIRE
LES 26 ET 27 OCTOBRE
DE 19 H à 21 H 30

Atelier de décoration de gâteaux.
Technique de base pour décorer une génoise à la douille et au fondant sur le thème de l'automne et de l'Halloween.
Atelier donné par Mme Sophie Morneau
Diplômée de l'ITHQ, a été chef pâtissière au Ritz Carlton, récipiendaire du titre « Chef pâtissier du Québec », pâtissière au Garde-Manger de François

Coût : de 75 \$ / personne
Pour les 16 ans et plus, places limitées

Cuisiner à La Corne d'abondance, c'est : économiser temps et argent, découvrir de nouvelles recettes et de nouveaux trucs pour cuisiner et rencontrer des gens passionnés et intéressants!

Pour inscription : 450 447-3414
2391, avenue Bourgogne, Chambly
cornedabondance.com

avec la participation de
LE JOURNAL DE CHAMBLY

RÉSIDENCE
Rivière Richelieu

Une résidence TOUT INCLUS

- Tous vos repas
- Votre Entretien ménager
- Votre buanderie
- Un super bel environnement

À partir de 1740\$/mois!





UNITÉ DE SOINS À PARTIR DE 2900\$/MOIS

RÉSIDENCE POUR PERSONNES AGÉES
AUTONOME ET SEMI-AUTONOME | COURT SÉJOUR

ResidenceRiviereRichelieu.ca
1 Place Rouville-Tessier
Richelieu, Qc J3L 6Y4 | **450.447.2615**

RÉSIDENCE
Rivière Richelieu

MEMBRE DE LA FAMILLE
Espace Génération
UNE RETRAITE BIEN MÉRITÉE

Yves-François Blanchet

Après les mots, les actions

Récemment élu, pour une seconde fois, député de Beloeil-Chambly et chef du Bloc québécois, Yves-François Blanchet est prêt à passer à l'action. Le journal l'a rencontré quelques jours après son élection.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Le chef a amassé 53 % du scrutin dans la circonscription, soit 3 % de plus qu'en 2019. « Quand tu reviens une deuxième fois et que ça augmente, c'est apprécié. C'est ironique, car j'ai l'impression d'avoir passé les deux dernières années en campagne électorale. J'ai réglé mes dossiers de comté, mais ce n'était pas le niveau d'engagement dont j'aurais eu envie », soutient l'homme politique, qui voit les années à venir comme une possibilité de rattraper le temps.

Dans la circonscription, il porte un intérêt particulier pour tous les dossiers liés à la rivière Richelieu. « Que l'enjeu soit purement environnemental, le barrage Fryer, les plantations d'arbres à développer pour les enjeux d'érosion des berges, c'est important », énumère le chef du Bloc. Il souligne également souhaiter mettre en place plus de civisme quant à la vitesse.

La pénurie de main-d'œuvre, dossier pouvant être traité nationalement et localement, demeure préoccupante pour lui, particulièrement auprès des travailleurs spécialisés. « Imaginez si les entreprises ne trouvent pas de simples manœuvres au quotidien, qu'en sera-t-il pour des travailleurs hautement qualifiés? Il n'y en a pas, présentement au Québec, de disponibles. C'est un angle

que je veux développer », avance-t-il en mentionnant au passage qu'il compte aider les petites entreprises du territoire fragilisées par la COVID-19.

Les heures de pointe à Chambly et à Carignan alourdissent le quotidien des travailleurs. Bien que les dossiers d'infrastructure municipale de transport relèvent de Québec et des municipalités, le député fédéral a son mot à dire. « Notre travail est de nous assurer qu'Ottawa verse les sommes qui sont sa responsabilité sans essayer de s'ingérer dans les juridictions de Québec », répond le député, questionné quant à sa vision du transport collectif.

Pour le Québec, le Bloc québécois s'attardera à une série de dossiers. « Ça va du financement des soins de santé en passant par les traitements des aînés et leur fonds de pension. Ma fixation personnelle est la transition économique et écologique. Je suis convaincu que l'on peut créer plus de richesses en conciliant l'environnement et le développement économique. »

Présence sur le territoire

Des citoyens se sont questionnés sur la fréquence de la présence physique à même la circonscription du député depuis qu'il a été élu en 2019. « Personne ne peut se permettre d'évaluer la présence des autres dans un contexte de pandémie où tu ne peux pas sortir de chez vous. Et je suis venu pareil pendant la pandémie. Quand on n'est pas dans un contexte pandémique, mon niveau de fréquence est hebdomadaire », réplique M. Blanchet.

Collaboration

M. Blanchet entend collaborer avec les gouvernements provincial et fédéral.



Yves-François Blanchet lors de son passage à Beloeil. (Photo : Chloé-Anne Touma)

« Au Québec, ça a toujours bien été. Je ne m'attends à aucun changement. Quand ça sert l'intérêt du Québec, tout le monde devrait être capable d'avoir des positions conciliables. Avec mes vis-à-vis de l'Assemblée nationale, les contacts sont cordiaux et j'apprécie. »

Du racisme envers le Québec

Lors du débat anglophone, la modératrice Shachi Kurl avait posé une ques-

tion au chef du Bloc, semant la controverse. Elle avait soulevé les projets de loi 96 et la Loi 21, « qui marginalisent les minorités religieuses, les anglophones et les allophones ». « Je vais rencontrer tous les chefs de parti pour voir si l'on peut passer par-dessus les querelles passées et construire une manière de faire fonctionner le Parlement. Les Canadiens et les Québécois ont dit "vous allez devoir vous entendre". »

« Arrogant et baveux »

Pendant la campagne, le chef du Bloc a été associé à des qualificatifs, tels « arrogant et baveux ». « J'aime mieux être exposé à ça et dire la vérité sans apprendre de phrases par cœur. Des fois, ça peut être direct. Quand tu dis à quelqu'un quelque chose qu'il n'a pas envie d'entendre, ça se peut qu'il dise que tu es arrogant », précise-t-il.

« Fais-toi pousser une colonne »

Lors d'une discussion sur le troisième lien pendant le débat francophone, M. Blanchet a lancé à Justin Trudeau une phrase qui a fait réagir, soit « Fais-toi pousser une colonne ». « C'est une phrase que j'utilise depuis des années, mais j'aimerais mieux que l'on ne fasse pas ça. Je l'ai fait. Mais le premier ministre s'est fait susurrer des insignifiances disant que l'on aurait annulé trois BAPE (Bureau d'audiences publiques sur l'environnement). Il n'avait aucune idée de quoi il parlait. Si l'on me reproche quelque chose, on doit pouvoir le définir. »

Yves-François Blanchet retient de ces élections que, cette fois, il aura un nombre d'années plus « normales » pour travailler et il envisage faire évoluer ses dossiers sur du plus long terme.

**LA GRIPPE
POURRAIT VOUS
FRAGILISER.**

**FAITES-VOUS VACCINER SI VOUS
VIVEZ AVEC L'ASTHME, LE DIABÈTE,
UN SYSTÈME IMMUNITAIRE
AFFAIBLI, UNE MALADIE DU COEUR
OU DES REINS.**

**MÊME
VACCINÉ
CONTRE LA
COVID-19 !**

LA CAMPAGNE DE VACCINATION CONTRE LA GRIPPE DU CENTRE INTÉGRÉ DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA MONTÉRÉGIE-CENTRE DÉBUTERA LE 1ER NOVEMBRE 2021.

Le vaccin est offert gratuitement aux clientèles suivantes :

- les personnes âgées de 75 ans et plus;
- les personnes âgées de 6 mois et plus atteintes de maladies chroniques;
- les femmes enceintes atteintes de certaines maladies chroniques, durant toute leur grossesse;
- les femmes enceintes en bonne santé, durant les 2^e et 3^e trimestres de leur grossesse.

L'entourage proche des personnes à risque, celui des enfants de moins de 6 mois, ainsi que les travailleurs de la santé peuvent aussi recevoir le vaccin gratuitement.

**PRISE DE RENDEZ-VOUS PAR INTERNET
WWW.CLICSANTE.CA**

1. Sélectionnez le service « Vaccin grippe saisonnière »
2. Inscrivez votre code postal et choisissez votre installation appropriée

Les personnes n'ayant pas accès à Internet doivent téléphoner au 1 877 817-5279.

La vaccination,
la meilleure protection

Votre
gouvernement

Québec

Médaille du Lieutenant-Gouverneur du Québec

Une récipiendaire à la FADOQ de Chambly

Marielle Duquette, présidente de la FADOQ du Bassin de Chambly, a reçu la médaille du Lieutenant-Gouverneur pour les aînés.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

C'est en raison de son engagement envers les aînés et sa communauté qu'elle a reçu cette haute distinction remise aux Québécois qui ont contribué, de façon significative, au développement de leur communauté pendant de nombreuses années.

« Reconnue pour son écoute et sa bienveillance, Mme Duquette est une source d'inspiration pour tous et une richesse pour la communauté. Dotée d'une très grande empathie, cette femme de cœur ne compte pas ses heures. Son implication hors pair et sa compétence en ont fait un élément indispensable au bon fonctionnement du Club », décrit la FADOQ du Bassin de Chambly.

Les membres du comité exécutif tiennent à féliciter Mme Duquette pour cet honneur « bien mérité et à la remercier pour son dévouement ».

Dû à la pandémie, la remise des médailles par le lieutenant-gouverneur du Québec, qui devait avoir lieu cet automne, a dû être annulée.

Passation des dossiers

Adam Royal a été président de la FADOQ du Bassin de Chambly pendant de nombreuses années. Ayant démissionné pour des raisons de santé, c'est Mme Duquette qui assumait ses fonctions par intérim depuis le mois de novembre. « J'ai officiellement pris la relève en tant que présidente en avril, et je vais essayer de poursuivre l'œuvre », a déclaré la femme engagée.

Elle reconnaît que la FADOQ s'est montrée discrète. « Il y a quelque temps, on envoyait à nos membres des communications pour leur signifier qu'il y avait des périodes de vaccination, mais étant donné que la majorité d'entre eux ont été vaccinés, nous ne le faisons plus. »

Une chose à la fois


Dans le contexte pandémique, aussi vécu par la FADOQ, il est difficile pour Mme Duquette d'annoncer de prochains événements. C'est que la FADOQ a du mal à se projeter dans le temps et dans un lieu, faute de local et faute de garan-



Marielle Duquette (à gauche) a repris le flambeau d'Adam Royal (au centre) à la FADOQ du Bassin de Chambly. (Photo : archives)


tie quant à ce qui sera permis dans les semaines à venir. « Pour l'instant, on n'a pas vraiment d'activités, car la salle est réservée par le centre de vaccination contre la COVID qui y est aménagé et, de toute façon, on ne pourrait pas y faire grand-chose dans le respect des normes sanitaires. Les cours de danse et le bingo sont très attendus, mais pas encore envisageables vu la situation.

Faire du bingo en jouant pour les montants d'argent habituels nécessite l'accueil de plus de participants que la salle ne le permet avec la distanciation. Pour ce qui est de danser à deux mètres de distance avec les masques, ce n'est pas évident non plus. On l'a fait en septembre et en octobre, et ce n'est pas facile. »



Carignan

CONNECTÉE
DE NATURE



ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021
Carignan

VOTE

Vote par anticipation le 31 octobre
Centre multifonctionnel (1555, rue de l'École)
9 h 30 à 20 h

Jour du scrutin le 7 novembre 2021 (selon le district)

Districts 1 et 3
Centre multifonctionnel (1555, rue de l'École)
9 h 30 à 20 h

Districts 4 et 5
École du Parchemin (1800, rue Gilbert-Martel)
9 h 30 à 20 h

Pour exercer votre droit de vote, vous devez, au moment de voter, être un électeur ou une personne habile à voter de la municipalité et être inscrit sur la liste électorale

COMMISSION DE RÉVISION

VEUILLEZ VOUS PRÉSENTER À LA COMMISSION DE RÉVISION SI L'UNE DES SITUATIONS SUIVANTES S'APPLIQUE ET QUE VOUS DÉSIREZ FAIRE :

- Votre inscription sur la liste électorale
- La correction de votre prénom, nom, date de naissance, sexe et adresse civique
- La radiation d'un électeur

Veillez noter que la Commission peut exiger deux (2) pièces justificatives pour faire ces changements.

COMMISSION DE RÉVISION
SALLE DU CONSEIL (2555, chemin Bellevue)
Mardi le 19 octobre 2021 19 h à 22 h
Mercredi le 20 octobre 2021 10 h à 13 h

Pour plus d'informations : carignan.quebec

1226010933-131021



Les festivités D'HALLOWEEN

DES ATELIERS À NE PAS MANQUER !

INITIATION AU
MAQUILLAGE D'HORREUR

Samedi 16 octobre
10 h 30, 13 h et 15 h

Pôle culturel de Chambly

Coût de 5 \$

SCULPTURE
DE CITROUILLES

Samedi 23 octobre
10 h ou 13 h 30

Pôle culturel de Chambly

Coût de 15 \$

RÉSERVATION OBLIGATOIRE

Plusieurs autres activités gratuites sont offertes !

ville.chambly.qc.ca/programmation



1226010933-131021

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Alexandra Labbé

Candidate indépendante à Chambly

Alexandra Labbé, mairesse sortante de Chambly, se porte candidate à sa succession. Elle répond aux questions du journal dans le cadre de la campagne municipale.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@journaldechambly.com

Il y a eu une vague d'indépendants qui se sont inscrits à cette campagne à Chambly. Est-ce que c'est l'équipe d'Alexandra Labbé?

Moi, je suis bien agréablement surprise de cette vague de candidature d'indépendants. J'ai eu le bonheur d'avoir plusieurs appels, des gens qui n'avaient pas forcément un intérêt pour la politique municipale avant et qui m'ont vue aller dans les deux dernières années et qui m'ont dit qu'ils voulaient travailler avec moi. Pour moi, c'est la meilleure des payes. Je reste très indépendante, dans le sens que je n'ai conseillé qui que ce soit pour leur programme. Mais je ne pourrai pas refuser à un candidat qui part de zéro et qui voudrait que je l'aide. J'aime ça, travailler avec les gens.

Est-ce qu'une Ville, ça prend un parti politique?

J'ai entendu les deux. Ceux qui voulaient être indépendants et d'autres qui voulaient avoir la force d'un parti derrière eux pour leur donner la validité de leurs actions. Il faut dire que la beauté du municipal, c'est qu'il est accessible à tous. Il faut avoir l'envie de représenter son monde. D'être à l'écoute et de retrousser nos manches. Le reste, ça s'apprend.

Vous avez eu un mandat particulier de deux ans en tant que mairesse, en avez-vous un bilan à retirer?

Tellement! Ce n'est pas qu'un bilan, c'est une histoire. Je me compare à d'autres villes. J'ai été dans un contexte de tutelle, d'enquête qui n'est pas terminée. J'ai dû non seulement apprendre mon travail, j'ai dû le faire sous tutelle. Il ne faut pas négliger non plus que l'on a eu autour de la table des élus complètement inexpérimentés, qui sont arrivés à mi-mandat comme moi. On s'est tous lancés là-dedans sans se poser de questions, mais le défi est relevé. En me retournant, je suis impressionnée par ce que l'on a fait.

Dans cette urgence, peut-on se fixer des objectifs?

C'est sûr qu'il faut laisser tomber des objectifs. À un moment donné, il faut revenir à la base et se demander ce qui est livrable. Mais je n'ai même pas eu le temps de présenter des projets. Le programme de 2017, est-ce que je pouvais le faire en deux ans? Surtout pas avec une

pandémie. On a mis des affaires de côté. On savait que tout allait être au ralenti, mais tout n'a pas été aussi au ralenti que ça.

Cette phase de transition de deux ans a-t-elle été bénéfique pour la tranquillité de Chambly où y a-t-il encore un dysfonctionnement au sein de la Ville?

Il y a une page que l'on n'a pas encore tournée, car nous n'avons pas encore la fin de l'histoire. Après la première année, c'est quelque chose que j'ai mis délibérément de côté, car je n'ai plus rien à donner là-dedans. Il y a encore des demandes et des informations à donner à des enquêteurs. Quand on sera *en mode* procès, il y aura toute une autre façon de procéder, car il faudra libérer des gens pour témoigner. Il y a d'autres choses qui s'en viennent, je le sais, mais je ne peux pas passer mon temps là-dessus parce que j'ai une Ville à gérer. Il y a des comportements, que l'on a dénoncés et que l'on s'était juré de ne plus revoir, qui reviennent. Parfois, la politique, ça reste la politique. Je ne vise rien ni personne, mais la définition même d'un parti, c'est avec moi ou contre moi.

Vous avez été élue mairesse alors que vous étiez membre d'un parti politique. Très vite, vous êtes devenue indépendante, est-ce que ça fait de vous une personne qui ne partage plus les mêmes idées que ce parti politique?

J'ai relu ma lettre de démission du parti et je ne regrette aucun des mots utilisés. Derrière tout cela, je n'ai jamais désavoué les valeurs ou les idées qui m'ont amenée en politique. Je n'ai jamais dit de mon équipe que l'on n'était pas à la même place. J'ai réalisé, même avec toute la bonne volonté, qu'en étant la mairesse d'un parti, je ne pouvais pas être la mairesse de toute une population. Je ne pourrai jamais l'être. En étant mairesse de Chambly, mon équipe, c'est le conseil municipal. C'est là que ça ne marchait plus, car j'avais des comptes à rendre à des membres d'un parti. Pour moi, c'est là où ça ne fonctionne plus. Je ne pouvais pas m'en rendre compte jusque-là, car je n'avais jamais été mairesse. Si cela avait été une question d'en avoir contre cette équipe, je serais en train de parler de mon nouveau parti. Je n'en ai pas et je n'en aurai pas. On n'est plus dans le même contexte aussi, maintenant. De dire que l'on n'a plus l'information, de dire que l'on ne peut pas participer aux discussions, de dire que la mairesse a empêché quoi que ce soit, c'est de la fantaisie, cela n'existe pas.

Pourquoi êtes-vous adversaire avec Démocratie Chambly?

Moi, je n'ai de conflit avec personne. J'arrive en réunion de travail avec toute



Alexandra Labbé, candidate sortante à la mairie de Chambly. (Photo : Benoît Thériault)

l'ouverture du monde. Un des beaux témoignages que j'ai eus, c'est celui de M. Ricard, qui m'a dit que, pour une fois, les décisions que j'ai prises, je suis capable de les expliquer, car je les ai eues, les informations. Je pense qu'il y a certains élus qui ne prennent pas leurs décisions, mais ça, je ne peux pas vous dire pourquoi. Je peux juste justifier les décisions prises par le conseil. Je ne peux pas vous expliquer pourquoi cela *revivre de bord* à la dernière seconde. Je ne peux pas vous dire qu'après dix mois de travail, il y en a qui disent qu'ils n'ont pas été consultés. À part vous dire en boucle que ce n'est pas vrai...

Vous êtes élue demain, quelle est la priorité?

Cela va être un beau quatre ans. On a fait un beau ménage pour travailler différemment. On a amorcé plusieurs études, on a le plan directeur des espaces verts et infrastructure sportive en décembre, l'étude de circulation qui va se faire cette année, on aura le loisir de planifier ce qui s'en vient dans les 20 à 30 prochaines années à Chambly. Il va falloir trouver des sources de financement. Ce sont de beaux défis de planification. C'est trop tôt de dire précisément ce qui va se concrétiser. La priorité sera les enjeux autour du golf, surtout l'enjeu de circulation. L'autre priorité qui est à tous les paliers, c'est l'urgence climatique. C'est quelque chose que j'ai toujours en tête.

Que fait-on de l'ancien golf?

Il faut préserver un maximum de ce magnifique espace vert. Il n'y a plus de débats à avoir là-dessus. Ce qu'il faut arrêter de cacher, c'est que l'on a dans ce secteur d'énormes enjeux de circulation et des enjeux d'aménagement. Je

nous souhaite un aménagement qui répondra au besoin de tous.

Sur la Bennett?

Quel beau rendez-vous manqué. On prend des notes et on recommence. On avait un projet magnifique sur la table. Je pense que l'on a été trop confiants. C'était un investissement tellement attendu pour la population. On verra.

Pour le crématorium?

C'est fini. Cela a été révélateur de nos élus. Encore là, c'est un rendez-vous raté pour travailler avec une personne de bonne foi. C'était quelque chose qui n'avait pas besoin d'être si controversé.

Le parc des Rapides?

On vient d'annoncer que l'on reportera les travaux. Beaucoup de gens se sont exprimés pour qu'il reste tel quel. On les a écoutés. C'est un super bel exemple que l'on est à l'écoute désormais à Chambly. On est arrivés avec une proposition et on nous a dit que ce n'était pas ça que l'on voulait. On s'est ajustés. C'est ça, la consultation publique. La journée où l'on aura une équipe de fonctionnaires qui devinera exactement ce que les gens veulent, ça ira vite.

Qu'espérez-vous de cette campagne?

Qu'elle reste propre. Qu'elle permette aux gens de s'intéresser à tout cela. Que n'importe qui peut venir y travailler. J'espère qu'il y aura de belles nouvelles idées. Je n'arrive pas avec un programme qui met de grosses promesses en gros néons fluo, car je suis très ouverte à ce que la population souhaitera voir naître comme projets. On a des conseillers qui auront beaucoup de choses à apporter dans leurs districts.

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Districts 1 et 2

Le PPU et le golf en points de mire

Les candidats des districts 1 et 2 à Chambly présentent leurs priorités.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@journaldechambly.com

District 1

Carl Talbot est le candidat indépendant sortant du district 1 et compte bien le rester. « En deux ans et demi, mon mandat a été incomplet. » Rappelons que M. Talbot a été élu lors d'une élection partielle, à la suite de la candidature à la mairie d'Alexandra Labbé, alors conseillère du district 1, pour remplacer l'ancien maire démissionnaire Denis Lavoie. « Je souhaite que les parcs répondent aux différents besoins des citoyens. Un des enjeux extrêmement importants du district 1, c'est l'adoption d'un Plan particulier d'urbanisme (PPU). Les commerçants l'attendent. »

Il soutient la candidature d'Alexandra Labbé. « En tant que conseiller, j'ai vu beaucoup de respect dans son travail. Même si nous ne sommes pas toujours en accord, il est possible de travailler ensemble. Il y a un an, je me suis retiré d'un parti, Démocratie Chambly, car il y avait moins de place pour faire valoir mes idées. Je suis très bien en tant qu'indépendant. »

Jacques Tremblay est un autre indépendant qui ne s'est rapproché d'aucun candidat à la mairie. « Je suis un résident



De gauche à droite : Carl Talbot, Denis Missud, Jacques Tremblay, Lucie Legault, Jean-Philippe Thibault. (Photo : courtoisie)

retraité de Chambly. » À 76 ans, il porte sa candidature essentiellement car « il aime sa Ville » et souhaite la voir s'épanouir. Un des problèmes contre lesquels il espère militer, c'est « le trafic sur la rue Bourgogne l'été ».

Denis Missud est le candidat du parti de Julie Daigneault, Démocratie Chambly. Il n'avait pas retourné nos appels avant la publication de l'article. Sur le site de son parti, il est possible de lire qu'il souhaite « consulter les citoyens et les gens d'affaires au sujet des projets de densification et de revitalisation tels que la Bennett, l'avenue Bourgogne et l'accès au bassin ».

District 2

Lucie Legault est la candidate du parti Démocratie Chambly dans le district 2.

Cette avocate et médiatrice met l'environnement au sommet de ses priorités est espère faire de l'ancien golf « un parc écologique. Il y a aussi dans le district 2 des enjeux de densification. Il faut une planification urbanistique importante. Il faudra corriger les problèmes de dangerosité du réseau routier, surtout sur le carrefour Périgny, Daigneault ». La candidate rappelle qu'elle a « une très grande connaissance du milieu municipal et politique pour avoir travaillé pendant 12 ans à l'Ombudsman de Montréal. J'ai aussi siégé pendant 10 ans au sein de la commission scolaire ».

Jean-Philippe Thibault, candidat indépendant du district 2, est arrivé à Chambly il y a six ans. « J'ai suivi la politique municipale et je regardais les ini-

tiatives citoyennes. Je me suis demandé pourquoi tant de projets avaient échoué? Et comme on n'est jamais mieux servi que par soi-même, j'ai décidé de m'impliquer. » Son objectif est de « faire avancer les choses sans ligne de parti avec une coalition indépendante pour les citoyens ». En ce qui concerne les enjeux du district qu'il compte défendre, c'est d'instaurer au moins un parc dans le quartier et de sécuriser le réseau routier à l'intersection des routes Daigneault et Périgny. « L'enjeu du golf est prioritaire du district. Il faut le préserver tout en étant responsable. »

Districts 1 et 2 de Chambly

Les enjeux qui retiennent l'attention

Plusieurs dossiers interpellent les citoyens dans les districts 1 et 2, à Chambly.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Dans le district du Canton (#1), l'un des sujets ayant fait couler beaucoup d'encre dans la dernière année est celui du projet de la Bennett. Lors de la séance du conseil de Ville de juin dernier, cinq élus municipaux avaient voté contre le maintien de la démolition de la Bennett Fleet.

Le projet que proposait Groupe Sélection sur le terrain de ce qui fut le complexe industriel Bennett Fleet était un ensemble d'immeubles résidentiels situés en bordure du Richelieu et pouvant accueillir plus de 400 logements –

246 appartements en phase 1, dans le cadre d'une résidence pour personnes âgées avec soins, et 183 logements de type familial avec garderie au rez-de-chaussée en phase 2.

Parmi les inquiétudes nommées quant à ce projet, la thématique de la préservation du patrimoine avait été soulevée, ainsi que la densification pouvant affecter la circulation.

PPU

Plus récemment, en août dernier, les élus de Chambly avaient voté majoritairement en défaveur de l'adoption du Programme particulier d'urbanisme du centre-ville (PPU) visant à revitaliser ce dernier. Encore une fois, cinq conseillers avaient voté contre, comparativement à trois en faveur. À la suite de cette décision, la Chambre de commerce et d'industrie du Bassin de



La Bennett a été un dossier polarisant à Chambly. (Photo : archives)

Chambly (CCIBC) et ses commerçants avaient pris position face à l'annulation du PPU. Se faisant la voix de la majorité des commerçants de la ville, Anik Cornier, présidente de la CCIBC, avait précisé que cette proposition d'annula-

tion représentait un coup dur pour la relance économique du secteur.

District 2

Dans le district du Bassin, l'un des plus gros dossiers est l'avenir de l'ancien golf. À Chambly, lors de la dernière décennie, la Ville est passée d'environ 25 000 habitants à 32 000. Des espaces naturels et d'anciennes terres agricoles se sont convertis en asphalte, en béton. C'est, entre autres, une partie de l'ancien golf qui témoigne de cette réalité. La densification fait en sorte qu'il devient de plus en plus difficile d'acquiescer et de protéger des territoires en zone blanche. Cet étalement urbain mène à l'importante réduction de nos dernières aires vertes au cours des dernières années », avait mentionné André Labarre, porte-parole du mouvement citoyen.

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Patrick Marquès

Élu sans opposition à Carignan

Patrick Marquès est maire de Carignan pour un second mandat d'une Ville qu'il ne trouve plus comparable à celle d'il y a quatre ans.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

« Auparavant, Carignan était mal perçue des autres villes. Maintenant, on fait l'envie. Le Carignan d'il y a quatre ans et d'aujourd'hui, c'est deux mondes », émet M. Marquès, surpris que d'autres candidats ne lui aient pas tenu tête pour le poste de maire. « Probablement que les gens ont été satisfaits de ce qui a été fait dans les quatre dernières années », s'explique-t-il.

En une décennie, la population de Carignan est passée d'environ 8 000 habitants à plus de 11 000. Cela fait d'elle l'une des villes se classant parmi les premières dans l'ensemble des municipalités de 5 000 habitants et plus, en termes de croissance démographique.

Cette population veut être servie. Si Patrick Marquès considère que Carignan « subissait » sa croissance il y a quelques années, il clame avoir pris les mesures pour gérer ce développement « de façon plus harmonieuse ». « Les nouveaux arrivants demandent des services. Ils arrivent principalement de Brossard et sont habitués d'en recevoir. C'est le défi que l'on avait à relever », mentionne le maire. Il indique avoir fait le « diagnostic de la Ville » dès son arrivée à la mairie pour combler les lacunes et mettre à jour les besoins premiers de la municipalité.

Appartenance

Dynamiser et centraliser le centre-ville et le secteur de Carignan-Salières et celui du Centre sont des objectifs faisant partie du mandat de Patrick Marquès. Parmi les projets à venir à Carignan, il y a la nouvelle école primaire, la Maison des aînés et la patinoire réfrigérée. Le lien cyclable permettant une mobilité entre les secteurs est aussi dans la mire. S'ajoutent l'acquisition de la bande riveraine de

permettre de se regrouper », visualise le maire.

« Auparavant, Carignan était mal perçue des autres villes. »
- Patrick Marquès



Patrick Marquès a été élu maire de Carignan pour une seconde fois. (Photo : archives)

Transport en commun

M. Marquès dit aussi se préparer pour la mise en fonction du REM. En collaboration avec exo, une nouvelle desserte sera mise en place sur l'ensemble du territoire afin d'amener les Carignanois vers le REM plutôt que ceux-ci se déplacent, comme c'est le cas présentement, vers le stationnement incitatif de Chambly, avant de retourner vers Montréal.

Question aux lecteurs

Que pensez-vous de l'élection de Patrick Marquès?
journaldechambly.com

Districts 1 et 2, Carignan

Candidats et conseiller

À Carignan, trois candidats se disputent le premier district alors que Patrick Laforge, du parti Pro-citoyens - Équipe Patrick Marquès, a été élu par acclamation dans le deuxième district.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

À titre d'indépendante, Anne Poussard est la conseillère sortante du district 1. Elle priorise la qualité de vie qui passe par trois enjeux qu'elle cible ainsi : la protection des milieux naturels, l'assainissement de l'eau (rivière Richelieu, rivière l'Acadie et autres chenaux) et le mandat d'assurer la sécurité entourant la route 223 (chemin Bellerive). En ce sens, des demandes avaient été faites au ministère du Transport pour qu'une piste cyclable longe cette artère.

Le secteur de l'île aux Lièvres s'est maintenant greffé au premier district. Demeurant sur l'île, la candidate sortante du deuxième district, Edith Labrosse, se bat maintenant pour le premier district. Avec l'acquisition du terrain de l'île Goyer, elle prévoit redonner aux citoyens la bande riveraine, aux



Anne Poussard est la conseillère sortante du premier district. (Photo : courtoisie)

abords d'un parc municipal aménagé au goût du jour, et leur permettre de profiter du plan d'eau. La candidate parle également de la pointe nord de l'île aux Lièvres, qui est un milieu naturel dans lequel elle souhaite développer un accès balisé. Également, dans ce secteur, l'eau stagne à certains endroits et des odeurs en émanent, dérangeant les citoyens. Elle complète en parlant de l'île Demers, qui est enclavée. Elle veut développer des liens piétonniers et cyclables pour pallier cette fermeture. Lors de la présentation du croquis du projet du parc des Îles, les citoyens étaient inquiets au sujet de la descente à bateaux illustrée. Mme Labrosse répond



Edith Labrosse, conseillère sortante du deuxième district, se présente cette fois dans le premier district en raison du redécoupage géographique. (Photo : courtoisie)

que, après avoir entendu les citoyens, il n'y aura pas de descente à bateaux, mais bien une descente à embarcations (kayak, canot, planche à pagaie).

Martin Lambert, candidat indépendant, fait aussi partie de cette lutte à trois. Résidant de l'île aux Lièvres depuis 2005, il souhaite un meilleur contrôle des dépenses dans le but de maintenir un niveau de taxation raisonnable. Il réclame l'entretien et mise à niveau des infrastructures de la ville, comprenant l'usine de production d'eau potable, les bassins d'épuration des eaux usées, les infrastructures souterraines, ainsi que les routes et pistes cyclables. La protec-



Martin Lambert, candidat indépendant se présentant dans le premier district. (Photo : courtoisie)

tion des territoires à grande valeur écologique et protection de la qualité de vie des citoyens font partie des valeurs qu'ils énumèrent.

Un nouveau dans le deuxième district

Luc Laforge a été élu par acclamation dans le deuxième district. N'ayant pas eu à se rendre visible, il se promet de l'être, de se montrer dynamique en préparant un plan d'action dans le district. Il ira faire du porte-à-porte pour saisir les préoccupations des citoyens du secteur et recueillir ce qui n'a pas déjà été soulevé par sa prédécesseuse.

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Élection municipale à Marieville

Prête pour « un autre quatre ans »

Élue par acclamation, la mairesse de Marieville, Caroline Gagnon, savoure sa victoire et se dit prête pour « un autre quatre ans ».

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Selon Mme Gagnon, son élection sans opposition démontre « une belle marque de confiance ». Élue mairesse pour la première fois en novembre 2017, elle a été conseillère municipale de 2013 à 2017. Détentrice d'une maîtrise en sciences économiques, elle enseigne au cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu et est également mère de quatre enfants.

Afin de connaître ses ambitions postélectorales, le journal a rendu visite à la mairesse à l'hôtel de ville, pour une discussion dans le bureau convivial où elle continuera d'exercer ses fonctions et, elle l'espère bien, de recevoir les citoyens pour discuter d'enjeux qui leur tiennent à cœur, comme elle le faisait « avant la pandémie ».

Des liens forts avec les entrepreneurs
« Ce que j'avais entamé et espère poursuivre, ce serait de connaître nos entreprises en ayant davantage de rencontres en personne avec leurs dirigeants et représentants. J'ai la priorité d'aller à leur rencontre et de renforcer nos liens, ce qui a été freiné par la pandémie et les limites imposées par le contexte sanitaire. »

*« (...) Il faut de la stabilité et de la continuité. Il faut voir plus loin que deux ou trois ans. »
- Caroline Gagnon*

Une vision pour le long terme

« La planification stratégique, c'est la valeur sûre que l'on se donne. On a verbalisé ce que l'on avait comme rêve, comme vision, pour se projeter sur le



La mairesse de Marieville veut aller à la rencontre des entrepreneurs. (Photo : Chloé-Anne Touma)

long terme », insiste la mairesse, dont les aptitudes de planificatrice sont, par déformation professionnelle, indéfectibles, soutient-elle. « C'est parce que je suis économiste. J'estime qu'il faut de la stabilité et de la continuité. Il faut voir plus loin que deux ou trois ans pour de gros projets, relativement à la bibliothèque, à la caserne ou à la piscine, par exemple. On a toujours fait un plan triennal d'immobilisation (PTI), mais on a envie de faire un plan quinquennal. »

Enfin, c'est motivée par le plan stratégique, par l'environnement et par l'idée d'aller à la rencontre des entrepreneurs que Mme Gagnon entend faire de son deuxième mandat de mairesse la continuité du travail accompli au sein du dernier conseil. Elle se félicite de « l'harmonie » qui règne entre elle et ses conseillers, dont quatre ont été réélus, puisque la cohésion contribue à l'avancement plus rapide des dossiers.

Un duel à surveiller, et une élue

Dans le cadre de la campagne électorale et à l'aube de l'élection municipale du 7 novembre, le Journal de Chambly s'entretient chaque semaine avec les candidats de deux districts de chaque municipalité. À Marieville, les candidats du premier district, et la conseillère élue par acclamation dans le deuxième, brisent la glace.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Pour l'unique joute électorale qui s'y opère entre le conseiller sortant, Sylvain Lapointe, et le nouvel aspirant en politique, David Jourdain, le premier district monopolise l'attention.

Dans le premier district

Le premier district est le plus grand de Marieville, intégrant à la fois la campagne au nord de la ville et les nouveaux développements, dont celui dans le boisé. Le conseiller sortant, Sylvain Lapointe, s'y présente comme candidat indépendant. Ayant été maire de Marieville de 1993 à 2002, il est égale-

ment connu pour son implication au sein de l'organisme COVABAR en tant que directeur général. « Bien que l'on se présente pour représenter un district, on travaille en équipe au conseil. Je partage avec mes confrères la valorisation du travail d'équipe et l'objectif de faire avancer l'ensemble de la communauté. Les changements climatiques seront un enjeu prioritaire en matière de réorganisation du territoire, d'entretien de nos infrastructures, tant souterraines que terrestres. Il faut vraiment changer notre vision du développement du territoire pour s'adapter à la nouvelle réalité », énonce-t-il.

Moins connu, son opposant, David Jourdain, réside depuis dix ans à Marieville. L'enseignant au secondaire est également marié et père de famille. Il en est à sa première campagne électorale en tant que candidat et se présente aussi à titre d'indépendant. « Si je me présente, ce n'est pas du tout par insatisfaction quant à ce qui a été fait, mais par désir de contribuer à l'épanouissement de ma ville, pour l'aménagement et l'environnement du territoire, notamment en augmentant le réseau cyclable à Marieville. » Il souhaite également faire asphalter le dernier tronçon de la



Sylvain Lapointe et David Jourdain s'affrontent, pendant que Geneviève Létourneau est réélue. (Photo : courtoisie)

route des champs entre Marieville et Richelieu, et faire ajouter de la végétation dans les espaces publics.

Dans le deuxième district

Dans le deuxième district, la conseillère Geneviève Létourneau a été réélue par acclamation comme en 2017. Cette dernière travaille comme coordonnatrice au Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire. Lorsqu'elle dresse le portrait de ses réalisations en tant que conseillère, elle inclut sa contribution pour que « chacune des écoles primaires de Marieville ait une cour d'école digne de

ce nom, et l'installation d'un débarcadère à l'école de Monnoir ». Elle sera motivée par plusieurs projets, dont la concrétisation du plan stratégique, les projets liés à la bibliothèque, les infrastructures sportives. Elle mentionne également le désir de doter la ville d'une piscine creusée. « On était déjà assez avancés dans ce projet, mais il faut que les subventions soient au rendez-vous. » L'entretien du patrimoine bâti, dont l'église de Marieville, et la réfection des infrastructures font aussi partie de ses préoccupations.

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

Cinq municipalités

Des actions à prévoir

Certains élus ont déjà remporté leur poste de maire ou de conseiller. Pour les autres, la campagne municipale se poursuit.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com

Le conseil municipal de Saint-Mathias-sur-Richelieu a fait peau neuve. Alors que le maire Sylvain Casavant, Directeur général de Télévision Rive-Sud (TVRS), s'installe à la mairie accompagné déjà de quatre membres de son équipe en Natacha Garneau-Tremblay, Karine Potvin, Valéry Casavant et Ghislain Bernard, deux districts restent à départager.

De son côté, l'ancienne mairesse, Jocelyne G Deswarte, se retire après quatre mandats. Consciente des difficultés qu'elle a rencontrées durant ceux-ci, elle raconte que ce fut un immense plaisir que de servir et de côtoyer les citoyens. Parmi les projets qu'elle inscrit à son legs, il y a : les génératrices en cas d'urgence, l'enseigne électronique à la mairie, les bornes électriques, les documents municipaux qui ont été archivés, les pancartes de bienvenue qui ont été changées, le parc des Voiles a été modernisé et amélioré, ainsi que le parc Bélisle, la réalisation « de notre beau parc Wilson », l'asphaltage des routes et maintenant des rues.

En terminant, elle souligne deux projets en guise de déceptions qu'elle n'a pas pu accomplir, soit la piste de BMX ainsi que le 37, des Épinettes, la construction étant trop onéreuse et ayant eu un effet sur les taxes.

Richelieu

À Richelieu, le mandat du prochain conseil promet de s'exercer autour d'enjeux d'ordres environnemental et communautaire, plus d'actualité que jamais.

La conseillère sortante du deuxième district qui s'y représente, Jo-Ann Quérel, avait déjà manifesté des inquiétudes relativement au sort des arbres. Dans une lettre d'opinion qu'elle avait fait parvenir au journal, en janvier dernier, Mme Quérel soulevait des questionnements quant aux opérations d'émondage ordonnées par Hydro-Québec, et qui se faisaient sur le territoire.

À l'heure où le bassin de Chambly se montre sous son jour le plus alarmant, puisque la prolifération abondante d'algues y a été constatée, la rivière sera aussi au cœur des préoccupations.



Sylvain Casavant, du parti Option citoyenne – Équipe Casavant, est le nouveau maire de Saint-Mathias-sur-Richelieu. Quatre des six candidats de son équipe sont élus conseillers. (Photo : archives)

Rappelons que Louis Lahaie, président d'Action Eau Richelieu et diplômé de l'Université McGill en sciences, a identifié le bassin comme étant « au centre des enjeux de préservation écologique de la rivière ».

Le maire élu par acclamation, Claude Gauthier, également membre du conseil d'administration du COVABAR et fondateur du CIER de Richelieu, souhaite agir pour « prendre soin de la rivière », pour le développement durable, mais aussi pour aider le milieu communautaire de façon concrète.

Il entend également travailler pour l'amélioration des infrastructures et du réseau d'égout, pour le séparer du réseau pluvial. « Il y a des efforts à faire en ce sens, et des subventions desquelles bénéficier pour ce faire », avait-il déclaré.

La candidate dans le deuxième district, Martine Brouillette, le rejoint sur ces points. « Il est important que les projets existants, comme la division des eaux usées et des eaux pluviales, arrivent à terme le plus rapidement possible afin que Richelieu puisse significativement contribuer aux efforts écoresponsables. (...) Il est également temps d'accroître la visibilité de nos organismes existants ainsi que les activités s'y rattachant auprès de tous nos citoyens afin qu'ils réalisent leur grande implication dans notre communauté », peut-on lire dans sa plateforme électorale.

Dans le premier district, le candidat Luc Bélanger a également fait valoir l'importance de revitaliser l'aménagement et les infrastructures, et contrôler la densi-

4
C'est le nombre de maires déjà élus parmi les cinq villes dont il est question.

fication afin « d'éclairer certaines rues et passages piétonniers problématiques (...) modifier les règlements municipaux pour empêcher la division de terrains, ainsi empêcher la construction de nouvelles maisons sur des terrains trop petits comparativement au reste du quartier (...) Voir avec les commerçants ce qui pourrait les aider à être le plus écoresponsable ».

Rougemont

À Rougemont, cinq conseillers sont élus. Le sort du sixième district et celui de la mairie demeurent en jeu. Le mont Rougemont fait parler de lui, trônant au cœur des préoccupations. D'un côté, les plus de 300 propriétaires privés du mont Rougemont et, de l'autre, ceux qui l'utilisent sans y avoir droit et, parfois, en sabotant le milieu. Neuf organismes de conservation se sont unis en créant une coalition pour que leurs préoccupations quant au sort des collines montérégiennes, incluant le mont Rougemont, soient portées d'une même voix auprès des instances municipales et gouvernementales. Ils en font un cheval de bataille en ces élections municipales. Des représentations ont été faites auprès des candidats et, aux dires de certains propriétaires du mont Rougemont, la

Ville était frileuse de se positionner dans ce dossier.

Sainte-Angèle-de-Monnoir

À Sainte-Angèle-de-Monnoir, tous les élus ont gagné leur siège sans opposition. Sur la planche à dessin du maire Denis Paquin, le projet de politique culturelle et du patrimoine qui a été ralenti par la COVID-19 demeure une priorité. Celui-ci souhaite un plan d'action pour ne pas que le projet finisse sur la tablette. En ce qui a trait aux infrastructures, le maire dit vouloir aménager une piste pour piétons et cyclistes aux abords du chemin du Vide, ainsi que l'élargir, le but étant de sécuriser le tronçon en question. Il aimerait en faire de même sur la rue Girard, partie donnant sur l'école. Le réservoir d'eau de la ville est très âgé et un investissement volumineux est nécessaire pour le mettre aux normes afin qu'il corresponde aux exigences modernes. Un nouveau réservoir devrait donc être construit. Le réaménagement des bureaux administratifs, intégrant une nouvelle salle pour le conseil municipal, est aussi dans la mire du maire.

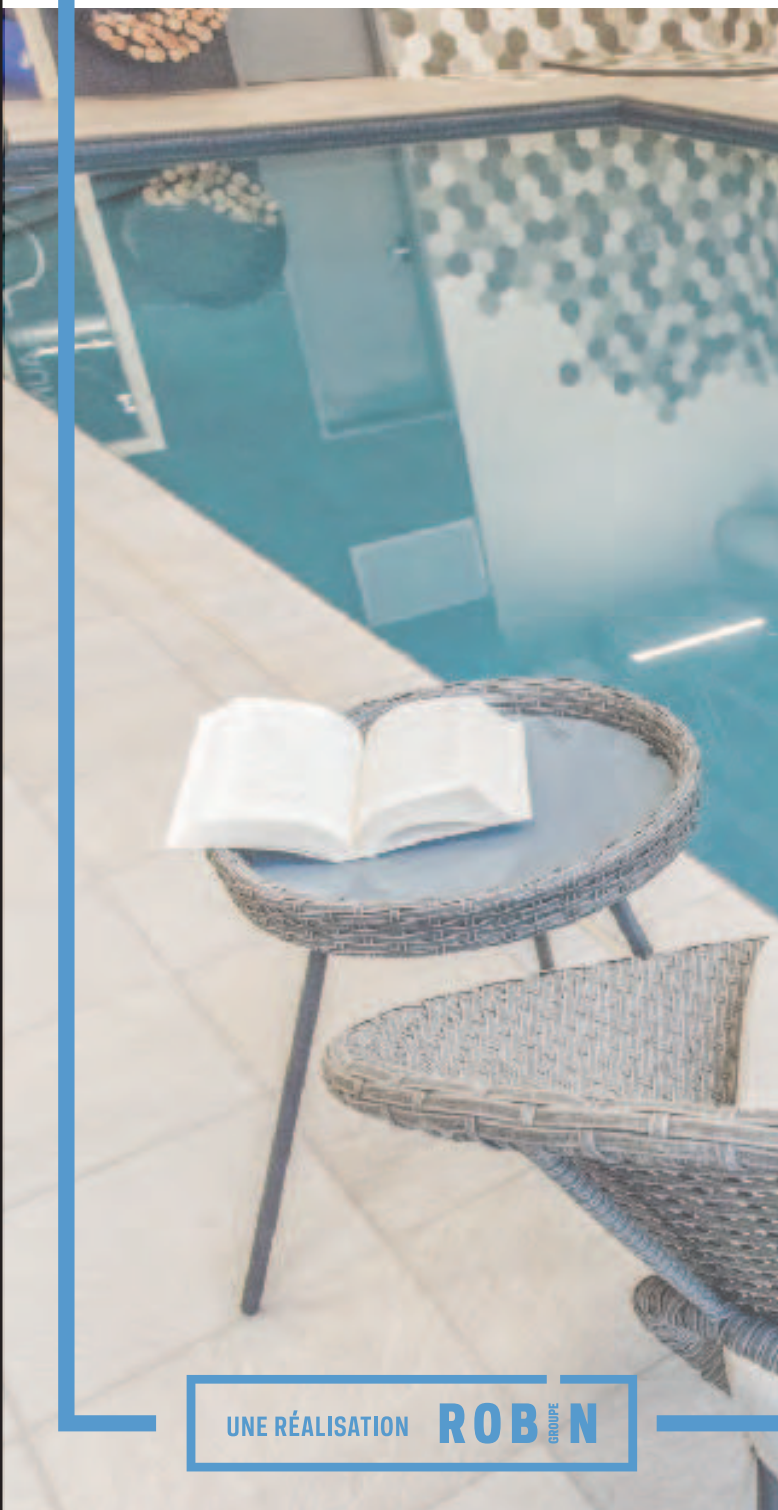
Saint-Césaire

À Saint-Césaire, la pénurie de main-d'œuvre est toujours d'actualité, notamment à la Ville. Lorsque la municipalité ne sollicite pas la participation de bénévoles, aussi moins nombreux dans le paysage de la culture, du sport et du loisir, elle multiplie les publications d'offres d'emploi pour diverses charges en entretien, en maintenance, en comptabilité, etc.

Avec la collaboration de Chloé-Anne Touma

LES SAPHIR

HAVRE DE PAIX POUR RETRAITÉS



VIVEZ L'EXPÉRIENCE EXCLUSIVE LE SAPHIR

Laissez-vous gâter lors d'une visite personnalisée de notre complexe moderne et luxueux. Rencontrez nos chaleureux résidents et savourez une dégustation gourmande au Bistro L'Artisan. À la fin de votre séjour, vous recevrez surprises et cadeaux pour rendre ce moment inoubliable.

Réservez maintenant
450.250.4444

3333, Avenue Drouin, Saint-Hyacinthe
complexelesaphir.com

UNE RÉALISATION **ROBN** GROUPE

Comment établir le budget de vos rénovations?



Puisque vos fonds ne sont probablement pas illimités, vous devez évaluer combien coûtera votre projet de rénovation pour savoir si vous pouvez vous permettre d'aller de l'avant ou si celui-ci doit être révisé. Voici quelques conseils pour y arriver :

Définissez précisément votre projet : l'improvisation est un moyen sûr de faire exploser un budget! Ainsi, imaginez les travaux en détail afin de pouvoir évaluer les coûts de façon réaliste et de limiter les extras au minimum. Rappelez-vous également que si vous souhaitez augmenter la valeur de votre résidence, certaines rénovations (ex. : cuisine) méritent que l'on y accorde une plus grande part de budget que d'autres (ex. : piscine).

Déterminez la provenance du financement : si vous demandez un prêt, par exemple, vous devrez en calculer les intérêts pour établir votre budget. De même, si vous avez droit à une subvention, il serait bon de le savoir dès le départ!

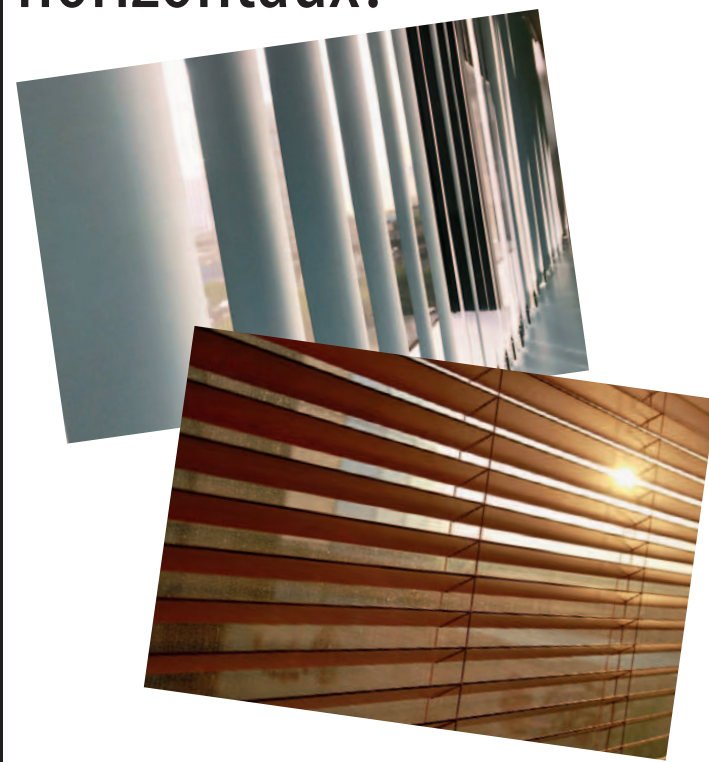
Estimez les coûts : vous pouvez simplement multiplier le nombre de pieds carrés de la pièce par le coût des matériaux choisis (assurez-vous donc d'en connaître le prix avant le début des travaux) pour arriver à un total approximatif. Ce calcul ne permet toutefois pas de prendre en compte les particularités de votre projet. Si vous souhaitez obtenir un montant plus précis, vous pouvez faire appel à un estimateur professionnel, lequel saura calculer

chaque dollar dépensé pour les différents corps de métiers et matériaux nécessaires.

Prévoyez les mauvaises surprises : les imprévus sont quasiment inévitables lorsqu'on rénove! Ajoutez donc à votre budget global environ 15 % du montant précédemment établi afin de pouvoir y faire face le cas échéant. Il est par ailleurs judicieux de prévoir une certaine somme pour la démolition des zones à rénover, qui pourrait révéler des problèmes exigeant une révision dudit budget.

Demandez un échéancier détaillé : vous pourrez ainsi suivre les dépenses engendrées par chaque étape et répartir vos paiements dans le temps.

Que choisir entre les stores verticaux et horizontaux?



Permettant de contrôler avec précision la quantité de lumière naturelle — et de chaleur — qui entre dans une pièce, les stores peuvent habiller vos fenêtres avec élégance et favoriser les économies d'énergie. Vous hésitez entre les lattes verticales et horizontales? Voici de quoi alimenter votre réflexion!

Stores verticaux

Les stores verticaux sont idéaux pour les portes-patio et les fenêtres de grandes dimensions, puisqu'ils permettent de couvrir une large surface et peuvent, selon les modèles, s'ouvrir d'un côté ou de l'autre, de chaque côté ou au milieu. Ils résistent bien à la chaleur et à l'humidité et se nettoient aisément.

Stores horizontaux

Classiques et intemporels, ces stores conviennent aux fenêtres carrées ou rectangulaires qui sont petites, conçues en hauteur ou très étroites, par exemple. Ils sont faciles d'entretien et offerts en une grande variété de matériaux, de styles et de couleurs. Les lamelles peuvent s'incliner de façon à vous procurer une parfaite intimité tout en laissant filtrer la lumière.

Visitez les détaillants de stores de votre région pour obtenir des conseils personnalisés et sélectionner les modèles qui compléteront à merveille votre décor!

**LES PEINTURES
SYLVAIN BESSETTE INC.**
ENTREPRENEUR PEINTRE

**RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL
INDUSTRIEL
POSE PAPIER PEINT**

**33 ans
d'expérience**

TÉL./FAX : 450 656-4394 CELL. : 514 262-3646
www.mailrivesud.com sylvainbessette@bell.net

ISOLATION RÉNO-PRO

- Mousse polyuréthane
- Insonorisation
- Fibre de cellulose

Personnel qualifié
Maison confortable
Économie d'énergie

www.isolationrenopro.com

Denis et Jonathan Lamarche 450 658-6036 • 1 866 236-6036
www.isolationrenopro.com

HABITATION / RÉNOVATION

Poutres et tuyaux apparents :
les dissimuler ou les mettre en valeur?

Votre sous-sol n'est pas fini et vous aimeriez rendre l'espace plus attrayant? Votre maison de construction ancienne comporte des conduits visibles? Inspirez-vous de ces quelques idées pour camoufler astucieusement poutres et tuyaux — ou pour en tirer parti!

Poutres

Vous pouvez bien sûr ajouter un plafond suspendu pour faire disparaître les poutres, ou encore user d'inventivité et recouvrir le tout d'un tissu joliment drapé, par exemple. Or, il est également possible de peindre les poutres afin qu'elles se fondent dans le décor ou qu'elles créent au contraire un contraste intéressant.

Par ailleurs, vous pourriez profiter de ces structures pour suspendre divers éléments, comme une balançoire pour amuser les enfants, un hamac où faire la sieste ou des guirlandes lumineuses qui conféreront une ambiance chaleureuse à la pièce.

Tuyaux

Tout indiqués dans un loft industriel, les tuyaux ne s'adaptent pas nécessairement à tous les décors. Si

vous souhaitez cacher certains conduits jugés disgracieux, vous pouvez opter pour l'installation d'une corniche (horizontale ou verticale, selon le cas), qui offrira un aspect des plus esthétiques. Une autre solution consiste à construire un coffrage sur mesure.

En outre, vous pouvez une fois de plus recourir à la peinture, soit pour ajouter une touche de couleur et dynamiser la pièce, soit pour atténuer la présence des tuyaux. Selon l'endroit où ceux-ci sont situés, il est aussi possible d'y apposer des crochets où vous pourrez pendre vos serviettes ou vos manteaux, notamment. Enfin, pour un effet « wow » assuré, faites grimper des plantes fleuries artificielles ou enroulez des guirlandes à DEL tout autour des conduits.

Que vous choisissiez de camoufler ou d'enjoliver vos poutres et vos tuyaux, visitez les commerces de votre région pour dénicher tout ce qu'il vous faut pour vos travaux!

CHRONIQUE COMMANDITÉE

PARENT



DIXIE ECLISSE COLLECTION

Look contemporain, versatilité, clarté, intimité, décoratifs, les stores alternatifs sont toujours incomparables dans l'offre d'habillage de fenêtre. Aucun autre produit ne répond à autant de besoins.

- JUSQU'À 65% DE RABAIS

À PARTIR DE 135,80\$

Les stores alternés sont très tendances depuis quelques années. Ils vous proposent un mélange d'efficacité, finesse et de style tout en étant pratique et résistant. De l'intérieur, il réduit la lumière du soleil. De l'extérieur, il laisse paraître que des ombres. Ils sont constitués d'une bande translucide et sont alternés d'une bande transparente. Les stores alternés permettent un contrôle optimal de votre intimité, de la luminosité et de la visibilité.

Les stores alternés se présentent sous une vingtaine de collection qui varient au niveau des finis, des coloris et des textures. Cependant, la tendance est aux blancs avec des finis et des textures simples et discrets pour s'harmoniser et se fondre dans la pièce. La collection Dixie est présentement la grande vedette.

Le tissu est assemblé dans une cassette en aluminium peint blanc qui peut être recouverte d'un tissu assorti. La cassette facilite l'installation. Les accroches fournies sont utilisables pour une pose sur le cadre ou à l'intérieur.

Ils sont simples d'utilisation, vous avez simplement à monter et descendre le store. Il permet d'être ouvert et fermé complètement ou d'être entrouvert discrètement comme un store horizontal. Ce store se veut autant fonctionnel qu'esthétique.

De base, ils sont produits avec un mécanisme à chaîne de nylon. Il est possible de le motoriser avec un moteur rechargeable contrôlable avec une manette ou votre téléphone.

Contrairement aux horizontaux, les bandes sont en polyester et toujours à la verticale. Alors, la poussière ne reste pas emprisonnée. Un petit dépoussiérage suffit. Pour les plus gros dégâts, comme les rideaux, il faut faire appel à un nettoyeur professionnel pour faire partir les taches.

Les stores alternés vous procureront flexibilité et design. Ce produit de qualité assurera votre satisfaction pour de nombreuses années à venir.



Service d'achat à domicile gratuit

3324, boul. Taschereau, Greenfield Park
721, Chemin du Grand-Bernier N., Saint-Jean-sur-Richelieu,
1727, Boulevard de Périgny, local 5, Chambly,
139, rue Pierre Paradis, Saint-Alphonse-de-Granby
storesparent.com

Rafales
Ventilation

Cet automne, respirez un air sain!

Fini la poussière, les allergènes, la moisissure, le pollen et les micro-organismes dans vos conduits.

Spécialisé en nettoyage de conduits

Système central
Échangeur d'air
Conduit de sécheuse
Climatiseur mural

514-237-6789
rafalesventilation.com

Soumission sans frais

PROMO AUTOMNE

Désinfection* gratuite des conduits à l'achat d'un service de nettoyage de conduits de ventilation. Une valeur de 50 \$.

Valide jusqu'au 12 novembre 2021.
*Utilisation d'un désinfectant botanique et fongicide biodégradable

Info-Chambly

POUR TOUT SAVOIR SUR LES ÉLECTIONS !

Les élections municipales du 7 novembre approchent ! Découvrez-en plus sur celles-ci, par le biais de **Balado Chambly**, la toute nouvelle chaîne de baladodiffusion conçue et réalisée par la Ville. Qualité d'electeur, déroulement des élections dans un contexte pandémique, fonction des élus, rôle du conseil municipal, du personnel électoral, importance de l'implication citoyenne; l'épisode traite du sujet en profondeur avec M^e Nancy Poirier, présidente d'élection et greffière de la municipalité.

Balado Chambly est accessible via la plateforme Spotify.



SOIRÉE D'INFORMATION : TRUCS ET ASTUCES POUR BIEN TRIER SES MATIÈRES RÉSIDUELLES

Mardi 19 octobre, 19 h
au Pôle culturel de Chambly

Pour inscription : 450 658-2711 ou
reception.pole@ville.chambly.qc.ca



STATIONNEMENT DU VR POUR L'HIVER

La Ville de Chambly rappelle que les véhicules récréatifs motorisés, les bateaux, les tentes-roulottes et autres **ne peuvent être stationnés dans la rue.**

Un seul véhicule commercial ou récréatif peut être stationné par terrain, dans une entrée, entre la maison et la rue. Le stationnement d'un véhicule récréatif est autorisé entre la maison et la rue, **uniquement du 15 avril d'une année au 15 octobre de la même année.**

Information : Service de la planification et du développement du territoire, 450 658-0537

INSTALLATION D'ABRI D'AUTO TEMPORAIRE : AUTORISÉE DÈS LE 15 OCTOBRE

C'est le moment de l'année ! Aucun permis n'est nécessaire. Rappelons que celui-ci devra être retiré au plus tard le 15 avril 2022.



Les festivités D'HALLOWEEN

INSCRIPTION OBLIGATOIRE
VILLE.CHAMBLYQC.CA/PROGRAMMATION

Dimanche
24
octobre

HEURE DU CONTE
ET BRICOLAGE
D'HALLOWEEN

Pôle culturel
de Chambly

Vendredis
15 et **22**
octobre

SOIRÉES CINÉ-PARC
Stationnement de l'église
Saint-Joseph-de-Chambly

Jeudi
28
octobre

SOIRÉE CONTES
DE PEUR
Place de la Seigneurie

Jusqu'au
8
novembre

EXPOSITION
GRAIN DES COULEURS
D'AUDRAY DE SERRES
Pôle culturel de Chambly

Jusqu'au
29
novembre

PRISMAPHONIK
Pôle culturel de Chambly

Nuit du samedi 6 au dimanche 7 novembre, retour à l'heure normale

Dimanche 7 novembre, élections municipales

450 658-8788
ville.chambly.qc.ca





ENTRETIEN HIVERNAL

Pour un véhicule dans une forme optimale!

7 conseils pour préparer sa voiture pour l'hiver

Pour affronter les rigueurs de nos hivers sur la route, mieux vaut être bien préparé. Voici donc quelques conseils pour que votre véhicule soit fin prêt :

1. Recouvrez les éclats de peinture, même les plus petits, pour prévenir la corrosion. Procurez-vous la peinture de la couleur correspondant à votre véhicule auprès de votre mécanicien ou de votre concessionnaire.
2. Vérifiez que votre trousse d'urgence est complète (pelle, câbles de démarrage, eau, fusées éclairantes, allumettes, plaques d'adhérence, lampe de poche, tuque et mitaines, couverture de secours, trousse de premiers soins, etc.) afin de parer à toute éventualité. Psitt! Gardez l'anneau de serrure sur vous, et non dans l'auto!
3. Faites contrôler votre véhicule (bougies, freins, niveau des différents liquides, chauffe-moteur, etc.) par un professionnel. Vous pourrez ainsi rouler en toute sécurité — et l'esprit en paix!
4. Inspectez votre pare-brise afin de repérer (et de faire réparer, le cas échéant) les éclats dans la vitre, lesquels pourraient se fissurer durant l'hiver en raison du contraste entre les températures à l'extérieur et à l'intérieur de la voiture, notamment.
5. Installez vos tapis de caoutchouc, non seulement pour protéger ceux en tissu, mais également pour limiter le taux d'humidité dans l'habitacle, lequel « explose » si les tapis en tissu sont imbibés d'eau lorsque la neige fond. Résultat? De la buée se forme sur les vitres intérieures. Pensez d'ailleurs à bien secouer vos bottes avant de monter à bord.



6. Prenez rendez-vous, si ce n'est déjà fait, pour un traitement antirouille de qualité qui protégera votre véhicule de la corrosion. C'est tout particulièrement important si vous vous stationnez dans un garage chauffé.
7. Lubrifiez les joints d'étanchéité en caoutchouc des portières à l'aide d'un aérosol de silicone. Cela empêchera les portes de coller lors des grands froids. Du coup, celles-ci s'ouvriront plus facilement, et les joints resteront en bon état plus longtemps.

L'hiver étant bien souvent synonyme de conditions difficiles sur la route, assurez-vous de miser sur un service d'assistance routière adapté à vos besoins.

4 COMPOSANTES DE VOTRE VÉHICULE À FAIRE INSPECTER EN PRÉVISION DE L'HIVER

L'hiver en fera assurément voir de toutes les couleurs à votre voiture. Pour que celle-ci soit prête à affronter le froid et les intempéries — et qu'elle ne vous laisse donc pas tomber au pire moment! —, quelques vérifications, dont les quatre suivantes, s'imposent l'automne venu.

1. Les pneus

Non seulement vos pneus doivent être en bon état afin d'assurer votre sécurité, mais ils doivent être correctement gonflés, sans quoi l'adhérence de votre véhicule en souffrira — de même que votre portefeuille et l'environnement, puisqu'une pression inadéquate augmente la consommation d'essence.

2. Les phares

Pour maximiser la visibilité au cours d'une tempête ou lorsque les conditions routières sont particulièrement salissantes, par exemple, il est bien sûr essentiel de miser sur des essuie-glaces conçus pour l'hiver. Or, il est tout aussi primordial de pouvoir compter sur des phares pleinement efficaces. Vérifiez les vôtres et faites-les polir au besoin.

3. Le filtre de l'habitacle

En hiver, avec les taux d'humidité qui varient rapidement à l'intérieur du véhicule, la qualité de l'air que vous y respirez dépend en grande partie de cette pièce fort utile. Comme tous les filtres, celui-ci finit par s'encrasser et doit ainsi être remplacé environ tous les deux ans.

4. La batterie

Rien de plus frustrant qu'une auto qui refuse de démarrer par un glacial matin pressé! Pour éviter les surprises désagréables, faites donc contrôler votre batterie par un expert avant l'arrivée des grands froids.

Bougies, suspension, freins, courroies, niveau des divers liquides, thermostat, moteur... pour une inspection préhivernale complète, prenez rendez-vous avec un professionnel de votre région!

PERFOMAX

Ouvert
Samedi
sur
rendez-vous

122.601.0873-131021

SERVICES OFFERTS :

- CHANGEMENT D'HUILE à partir de **34,95\$**
- ALIGNEMENT à partir de **70,95\$**
- POSE ET ÉQUILIBRAGE DE PNEUS à partir de **50\$**

N'achetez pas vos pneus avant d'avoir comparé chez Perfomax

14" à partir de	15" à partir de	16" à partir de	17" à partir de	18" à partir de
84,95\$	94,95\$	114,95\$	119,95\$	129,95\$

2440, boul. Industriel, Chambly 450 447-5155 www.perfomax.ca

Atelier - Réparation
FABIEN PELLETIER

Mécanique générale

SPÉCIALITÉS

Jeep, 4X4 et autres marques

Les experts de la mécanique

Obtenez jusqu'à 100 \$ de rabais sur pneus sélectionnés

- VENTE et D'ENTREPOSAGE DE PNEUS (Entreposage gratuit la 1^{ère} saison à l'achat de 4 pneus)
- ACHAT et VENTE de VOITURES D'OCCASION
- Voitures de courtoisie

Pneus couverts par une garantie hasard de route (sur modèles sélectionnés) et garantie de satisfaction de 30 jours. *Détails à l'atelier

ATELIER - RÉPARATION
FABIEN PELLETIER
MÉCANIQUE GÉNÉRALE 2453
450 447-7888

OTOBOX
Pneus et mécanique

2453, boul. Industriel, Chambly • 450 447-7888
www.mecaniquechambly.com

AutoPLACE

Votre maître mécanicien

GARAGE G. LAJOIE (2016) inc

Garage G.Lajoie
Centre du Pneu Richelieu
450 658-6351
450 658-4118
Avec achat de 4 pneus-Entreposage Gratuit

Bonjour cher(ère) client(e), Chez AutoPLACE, vous pouvez compter sur l'expertise de maîtres mécaniciens capables d'entretenir ou de réparer votre véhicule, quelle qu'en soit la marque ou l'origine.

Nos services:

- Mécanique générale • Parallélisme • Freins • Suspension • Air climatisé
- Pare-brise • Silencieux • Démarreur • Alternateur • Pneus et équilibrage
- Attache remorques • Voitures de courtoisie • Remorquage

Nous vendons et installons toutes les marques de pneus

JUSQU'À **100\$** DE RABAIS

À L'ACHAT DE 4 PNEUS
OBTENEZ L'ENTREPOSAGE GRATUITEMENT!

Sur certains modèles. Prix très compétitifs. Un alignement annuel est toujours conseillé.

NOS TECHNICIENS vous attendent
du **lundi au vendredi** de 8 h à 17 h 30
et **samedi** de 8 h à 12 h

POUR L'ENTRETIEN ET LA RÉPARATION DE VOTRE VÉHICULE, AUTOPLACE C'EST LA PLACE!

Votre maître mécanicien AutoPLACE possède toutes les compétences nécessaires pour effectuer l'entretien de votre véhicule, qu'il soit neuf ou d'occasion. Il vous remettra toute la documentation essentielle pour étayer votre dossier et s'assurer que tout est fait dans les règles de l'art.

A partir de **3999\$**
Supplément pour huile synthétique et diesel

270, boul. Richelieu, Richelieu
450 658-6351 ou 450 658-4118

*** Véritable écurie/domaine de rêve ***



Centre équestre à seulement 35 min de Montréal
 * Site exceptionnel comprenant une résidence principale 2012 de qualité. Plus de 13 acres. * Domaine de rêve avec multiples possibilités, installez-y vos employés, vos bureaux, garage pour voiture, logis, entreposage de toute sorte et etc.



1634, BOUL. BOURGOGNE, CHAMBLY, J3L 1Y7
 BUREAU : 450 658.4311 MOBILE : 514 708.1691
 TÉLÉCOPIEUR : 450 650.7505



Service d'incendie de Chambly

Un effort de se

Dans le cadre de la Semaine de la prévention des incendies, le Service d'incendie de la Ville de Chambly a un message de sensibilisation à faire passer.

Un texte de Chloé-Anne Touma
 Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Claude Fortin, directeur adjoint prévention formation au Service d'incendie de Chambly, souhaite faire passer un message à la population afin d'éviter de « créer des situations inutiles » qui mobilisent des ressources.

De fausses alertes

Il rapporte qu'après un appel les alertant de la présence d'un supposé incendie de bâtiment sur le territoire, les pompiers constatent souvent sur les lieux qu'il s'agit de tout autre chose. « Disons qu'une personne fait brûler des branches et des déchets. Cela génère une fumée dense. Les gens passent dans la rue et voient la fumée. Ils pensent que c'est une maison qui brûle et nous appellent pour cela. Ça génères des alertes inutiles et ça ne respecte pas l'environnement. »



Le Service d'incendie reçoit de nombreux appels pour des feux

Il souhaite sensibiliser les citoyens au fait que la réglementation en prévention des incendies, pour Chambly et Carignan, interdit les feux à ciel ouvert. « Seuls les agriculteurs peuvent faire brûler des branches et doivent en faire la demande de permis au préalable. Autrefois, les gens brûlaient tout ce qu'ils voulaient. Mais on ne peut plus faire cela aujourd'hui. Ça prend un équi-

**ACHETER ou VENDRE
 AVEC**

Caroline
LEBEL
 COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

**C'EST
 direct!**

À PARTIR DE 2%

**Intégrité
 Compétence
 Professionnalisme**

Récipiendaire du Mérite Proprio Direct
 Top 100 des meilleurs courtiers Proprio Direct

ÉVALUATION GRATUITE !

Carolinelebel.com

Caroline Lebel
 Courtier immobilier résidentiel
514 757-2843
clebel@live.ca

**Proprio
 Direct inc.**
 AGENCE IMMOBILIÈRE

122600906-041120

Sensibilisation



extérieurs non autorisés. (Photo : archives)

pement prévu à cet effet, et un permis de brûlage pour les agriculteurs seulement. »

Les visites résidentielles

La Ville de Chambly rappelle aux citoyens que dans le cadre de la reprise du programme de visites résidentielles de prévention incendie, des visites seront effectuées jusqu'à la fin octobre

par le Service d'incendie. Elles ont pour objectif de sensibiliser la population aux risques d'incendie à la maison.

« Ça génère des alertes inutiles et ça ne respecte pas l'environnement. »
- Claude Fortin

Au courant d'une visite, les pompiers procèdent à la vérification des avertisseurs de fumée, des extincteurs portatifs, des systèmes de chauffage, des installations électriques et des plans d'évacuation. Ils offrent aussi divers conseils sur la prévention des incendies. Les visites sont effectuées du dimanche au samedi, de 9 h à 16 h. Les pompiers sont vêtus de leur uniforme et sont munis d'une carte d'identité avec photo à l'effigie du Service. Les citoyens sont en droit de refuser la vérification.

L'entraide, ça pétille dans le cœur

Le centre communautaire L'Entraide Plus, c'est un milieu de vie et un réseau actif et stimulant aux services des aînés et des proches aidants.

NOS SERVICES ET ACTIVITÉS :

- Cours individuel gratuit pour devenir agile avec votre ordinateur, tablette et cellulaire
- Répît à domicile et halte-répît
- Resto-Entre : repas pour emporter et repas congelés

Avis COVID
Livraison GRATUITE pour les repas congelés

L'ENTRAIDE PLUS
CENTRE COMMUNAUTAIRE

En collaboration avec **LE JOURNAL DE CHAMBLY**

Consultez notre site pour en savoir plus : entraideplus.org
2437, avenue Bourgogne, Chambly | 450 658-4469

MARIEVILLE

1000-Beau plain pied situé dans un secteur recherché avec un grand terrain de 15000 pi.ca., rev.briques, stat. double en pavé-uni, garage chauffée avec rangement sous la dalle. Intérieur chaleureux, 4 chambres, 2 salles de bain, belle cuisine, salle à manger, grand salon, salle familiale et de jeux. Tout pour votre confort avec la thermopompe centrale!

MARIEVILLE

1395-Commerce situé au centre-ville avec une boutique d'artisanat complète, vente d'articles de scrapbooking, peinture, faux-vitrail, bijoux, décorations et cours offert le soir. De plus, une cordonnerie s'ajoute à ce magnifique magasin en opération depuis 35 ans avec fierté et passion. Laisser votre créativité s'exprimer!

Pierre Bessette
COURTIER IMMOBILIER
514 820-9099
pbessette@remax-quebec.com

RE/MAX DIFFERENCE

URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS À VENDRE. ÉVALUATION GRATUITE !! Disponible 7 jours sur 7

NOUVELLE

Beau grand plain-pied entretenu avec grand soin au fil des ans! Un seul propriétaire! Situé dans secteur paisible! Nombreuses rénov. effectuées! IMPECCABLE! Sous-sol aménagé! Très grand terrain aménagé & clôturé! Il serait très facile de convertir la salle familiale en garage! Génération! Cette propriété est entièrement autonome en cas de panne de courant! Centris: 25393958

L'ÎLE SAINTE-THÉRÈSE

Situé sur l'île Ste-Thérèse! Magnifique plain-pied, finition haut de gamme! Un souci du détail hors du commun! Terrain de plus de 15 500pc! Solarium 4 saisons! Garage double avec plafonds de 20 pieds! S-sol aménagé sur plancher d'époxy! Faut voir! Centris 25348559

NOUVELLE

ROUJEMENT, BLEUTIÈRE! Vue imprenable sur la montagne! Plus de 77 000pc aménagée avec plus de 600 plants de bleuets matures! Propriété très bien entretenue au fil des ans! Pistes de ski de fond & piste cyclable! Adossé à un verger! Centris 27422402

PROMESSE D'ACHAT ACCEPTÉE

Ste-Angèle, le domaine du rêve! À qui la chance? Magnifique modulaire 2013! Véranda 3 saisons! Thermopompe murale! Foyer au gaz! Plafond cathédral, à aire ouverte! Une RARETÉ! Centris 27385066

PROMESSE D'ACHAT ACCEPTÉE

VENDU AU DESSUS DU PRIX DEMANDÉ

Granby, 868 des Épinettes

VENDU

Marieville, 648 Claude de Ramezay

VENDU

Marieville, 3410 des Lotus

VENDU AU PRIX DEMANDÉ

Marieville, 3109 des Nénuphars

VENDU

Mont-Saint-Grégoire, 115 rang de Versailles

VENDU AU PRIX DEMANDÉ

Saint-Césaire, 1739 av. Frère-André

VENDU

Marieville, 821 Saint-Charles

VENDU AU DESSUS DU PRIX DEMANDÉ

810, Principale, Roujement

Vous voulez vendre ou acheter, CONFIEZ-MOI VOS PROJETS!

Yannick Gingras
Courtier immobilier
Re/Max Évolution
1055, boul du Séminaire - bureau 302
St-Jean-sur-Richelieu J3A 1R7
Tél. : 450 349-5868

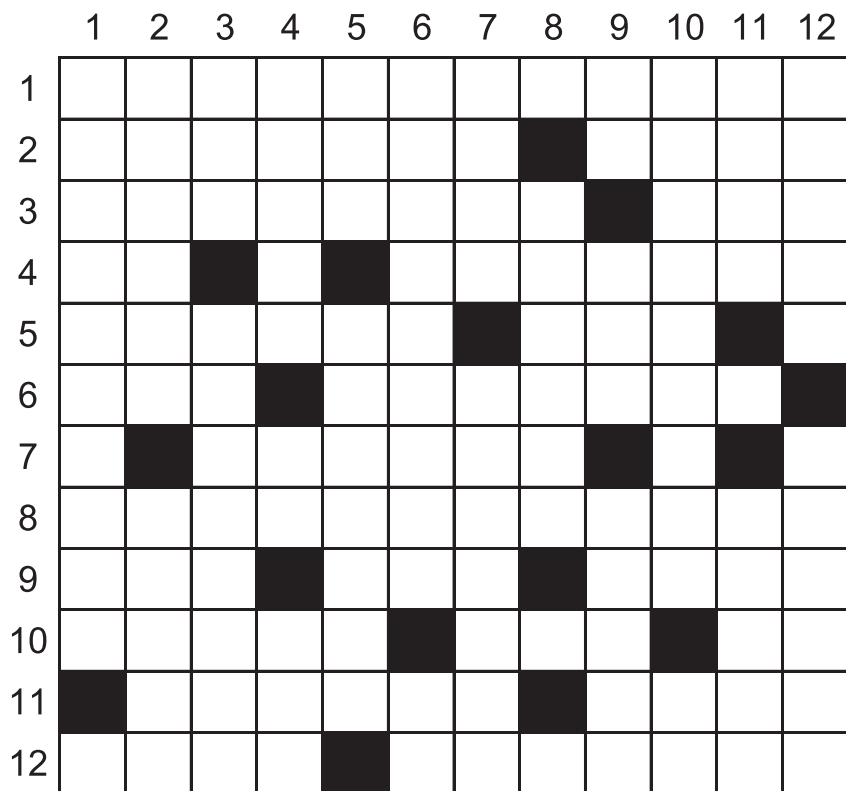
514 892-7973
yannickingras.com

CHAIRMAN 2020

Tranquilli-T

JEUX N° 736

MOTS CROISÉS



HORIZONTALLEMENT

1. Relâcher sa tension nerveuse.
2. Se dit des animaux qui se reproduisent par des œufs – Démonstratif.
3. Lutte pour une cause – Du verbe aller.
4. Dans – Achève.
5. Grosse crevette – Une des Cyclades.
6. À toi – Contient de l'eau.
7. Rempli.
8. Ce qu'il y a de meilleur.
9. Utilise – Canton suisse – Imite le marbre.
10. Au milieu de – Cubes – Infinitif.

11. Amaigrissement – Vin blanc mousseux.

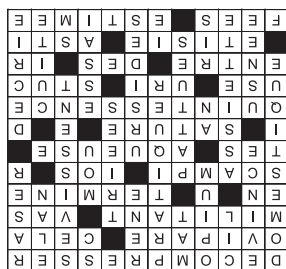
12. Êtres imaginaires – Évaluée.

VERTICALEMENT

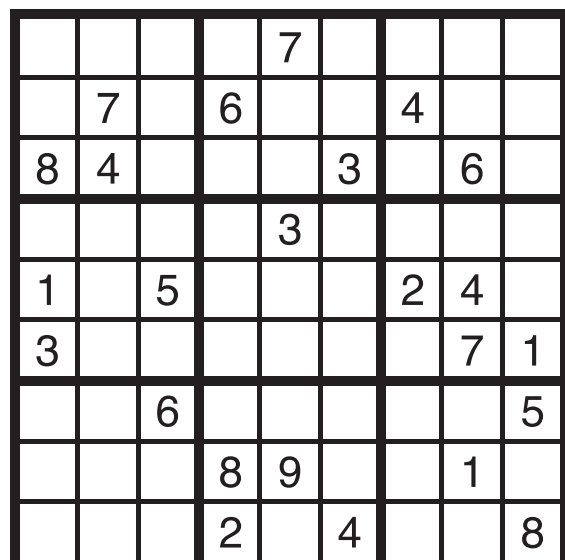
1. Serviteur.
2. Chassé – Lichen.
3. Poil – Pièce de vaisselle.
4. Drogue – Mesure de l'âge – Thymus.
5. Poteau – Qui ont de grosses pattes.
6. Exercer – C'est-à-dire.
7. Bride – Famille de mammifères carnivores.
8. Sélectionnées.
9. Scandium – Souple –

- Tentative.
10. Punissent – Samarium.
11. Impulsion – Rôtie.
12. Tondre – Critiqué.

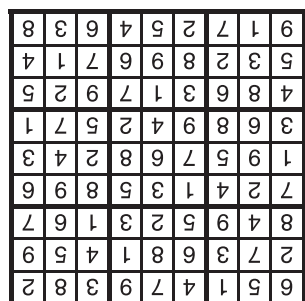
RÉPONSE DU N° 736



SUDOKU



RÉPONSE DU N° 736



HOROSCOPE

Signes chanceux de la semaine :
Verseau, Poissons et Bélier

SEMAINE DU 10 AU 16 OCTOBRE 2021



BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)
Vous hériterez de toutes les urgences au travail. Même à la maison, il faudra faire confiance aux autres membres de la famille en ce qui concerne le ménage. Votre grande force sera de réunir vos proches et de détendre l'atmosphère avec un sourire.



TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)
Avant de vous lancer dans un nouveau projet, il serait important d'aller chercher toute l'information nécessaire. Même si une fin de semaine romantique n'est pas dans les plans, vous ne pourrez pas résister à la tentation de vivre un tel évènement.



GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)
Certains changements s'imposent pour connaître une stabilité ou une croissance professionnelle. Ayez l'audace de suivre une formation pour accéder à un poste plus intéressant. Tout changement ne peut que vous être favorable.



CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)
Tout est une question de détail. Votre tenue vestimentaire et votre présentation auront un impact très important dans le développement de votre carrière. Vous aurez tendance à vous gâter et vos amis ne seront pas loin pour vous encourager.



LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)
Côté santé, vous devriez recevoir d'excellentes nouvelles. On trouvera enfin le bon traitement ou le médicament qui vous convient parfaitement et qui améliorera votre qualité de vie. Au travail, les urgences se retrouvent toujours sur votre bureau.



VERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
Sentimentalement, votre pouvoir de séduction est décuplé et des gens fort intéressants seront attirés par vous. Ce sera avec facilité que vous élargirez la clientèle, au grand bonheur du patron, qui réussira à doubler son chiffre d'affaires grâce à votre entregent.



BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
Vous découvrirez que vous êtes une personne exceptionnelle et irremplaçable aux yeux du patron, ce qui fera grimper votre salaire et vous permettra ainsi de visualiser un meilleur avenir. En amour, l'envergure de vos projets correspond à l'ampleur des sentiments.



SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)
Vous transformerez les longues journées de travail en des moments de plaisir. Vous évaluez votre surplus d'énergie en tenant des discours endiablés à vos proches. Vous aurez toujours une idée meilleure que l'autre pour favoriser les échanges.



SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)
Que ce soit pour régler une situation financière précaire ou pour faire un achat important, vous réussirez à négocier un emprunt qui vous accordera une meilleure qualité de vie. En amour, une démonstration affective plus soutenue serait bienvenue.



CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)
Côté cœur, peut-être aurez-vous à ajuster le tir avec votre tendre moitié. Dans la vie de couple comme ailleurs, faites attention de ne pas toujours tirer la couverture de votre côté et cherchez plutôt le partage. Professionnellement, surveillez les petits détails.



VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)
Évitez de négliger vos heures de sommeil cette semaine, autrement votre concentration ne sera pas au rendez-vous et vous serez plus fragile côté santé. Vous bénéficierez d'une belle créativité et vous réaliserez sûrement un grand chef-d'œuvre.



POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)
Vous ne décrocherez probablement pas de vos réseaux sociaux et bon nombre de vos amis tenteront de vous joindre. Une obligation familiale vous rappellera à l'ordre. Vous découvrirez une nouvelle forme d'art qui vous envoûtera complètement.

URGENCES APPELEZ INFO-SANTÉ 811

POLICE ET POMPIERS, AMBULANCE :
CARIGNAN, RICHELIEU,
MARIEVILLE, CHAMBLY,
SAINTE-ANGÈLE-DE-MONNOIR,
ROUGEMONT, SAINT-CÉSAIRE,
SAINT-MATHIAS

SÛRETÉ DU QUÉBEC
MARIEVILLE: 450 460-4429
SAINTE-JULIE: 450 649-1555
VIOLENCE CONJUGALE: 450 658-9780

INFO-SANTÉ-8-1-1 ON SE LE MET EN TÊTE

Consulter le guide santé au www.guidesante.gouv.qc.ca

911

AQDR - Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées
À l'écoute des aînées 450 658-8509

Programmation estivale à Chambly

Retour sur un été actif

La Ville de Chambly a profité de l'arrivée de l'automne pour dresser un bilan positif de sa programmation estivale.

Durant les dernières semaines, les citoyens ont été au rendez-vous pour les différentes activités et événements proposés par la municipalité. Voici un tour d'horizon de ce qui a retenu l'attention.

Bibliothèque municipale

Plus de 200 jeunes lecteurs ont participé au Club de lecture TD de la bibliothèque et ont lu les pages de 2715 livres cet été. Ils ont d'ailleurs célébré leur accomplissement littéraire dans le cadre d'une fête de clôture réunissant un spectacle de cirque et des gâteries.

Prisées, les heures du conte ont été fort courues. La bibliothèque a aussi tenu une première soirée jeu Loups-Garous qui a été, semblerait-il, un immense succès auprès des enfants. Lancées cet été, les trousseaux d'observation d'étoiles et d'oiseaux ont aussi eu la cote auprès des utilisateurs.

Culture

Bien qu'il soit difficile pour la Ville de chiffrer le nombre exact de visiteurs au Photobooth urbain sur l'esplanade du Pôle culturel de Chambly, les œuvres éphémères et leurs scènes de fête foraine ont fait le bonheur de plusieurs visiteurs.

Les vélos musicaux installés au même endroit ont d'ailleurs fait pédaler petits et grands durant tout l'été. Quant à lui, le piano public installé à la place de la Seigneurie a permis aux amateurs de musique de jouer la pièce de leur choix.



Festi-parc de Chambly. (Photo : archives)

6 500

C'est le nombre de spectateurs qui se sont réunis sur sept semaines pour assister au Festi-parc

Le Pôle culturel de Chambly a accueilli deux expositions (*Dépayser/Rapatricier*, de Marie-Claire Plante, et *Grain des couleurs*, d'Audray De Serres) qui ont attiré des centaines de visiteurs.

Au Corps de garde, plus de 1500 personnes ont visité l'exposition *Haikus en images*, de Margrith Wyrsh.

Festi-parc

De son côté, le Festi-parc a réuni plus de 6500 spectateurs au Centre sportif Robert-Lebel pour ses sept semaines d'activités, présentant des spectacles d'humour, de musique et pour la famille ainsi que des soirées ciné-parc.

Feux d'artifice de quartier

Les quatre feux d'artifice de quartier ont divertis au moins 1475 personnes dans les parcs Breux, Gilles-Villeneuve, des Patriotes et de la Commune.

Centre nautique Gervais-Désourdy

En termes de loisirs, le bassin de Chambly a été populaire cet été. Le

Centre

nautique Gervais-Désourdy a fait la location de 4 585 embarcations à 6524 usagers au courant de la saison. De son côté, le bateau le Chambly I a embarqué 1200 personnes à son bord.

Pour consulter la programmation d'automne de la municipalité, rendez-vous sur le site ville.chambly.qc.ca/programmation. (JCN)

Question aux lecteurs

Quelle(s) activité(s) avez-vous faite(s) cet été à Chambly et qu'avez-vous préféré?
journaldechambly.com

LÀ

POUR VEILLER SUR VOS ESCAPADES

PROMUTUEL
ASSURANCE

AUTO

1 855 699-6666 promutuelassurance.ca/valleedustlaurent.ca

Thierry Larose à l'ADISQ

Thierry, propulsé vers la gloire

L'auteur-compositeur-interprète originaire de Marieville, Thierry Larose, vit sur un nuage depuis qu'il a appris sa nomination dans pas moins de deux catégories au gala de l'ADISQ. C'est le 7 novembre prochain qu'il vivra l'expérience de la cérémonie, une première pour lui.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Sacré plus jeune récipiendaire du prix SOCAN pour son tube *Les amants de Pompei*, l'artiste de 23 ans se remettait à peine de ses émotions qu'il se pince aujourd'hui d'être nommé dans deux catégories au gala de l'ADISQ, soit révélation et album rock de l'année pour son album *Cantalou*, un mélange de folk-rock et d'indie pop lo-fi, qui vient de dépasser le million d'écoutes sur les plateformes Spotify et Apple.

C'est un nouvel honneur, qui s'ajoute au Prix de la chanson SOCAN que lui a valu son tube, *Les amants de Pompéi*, plus tôt cette année. Au cours d'un nouvel entretien avec l'artiste, le journal a

voulu savoir ce que ça fait d'avoir autant de succès. « Lorsqu'on est en studio, on ne pense jamais à ces choses-là. On veut simplement faire de la musique. Alors d'avoir ce genre de reconnaissance, c'est fou! »

Fan-club à Marieville

Lorsqu'on lui demande s'il est conscient de la fierté locale et de l'amour que lui porte le public dans sa ville natale et dans le reste de la région, Thierry répond que « la pandémie a fait en sorte que je n'ai pu y donner des spectacles comme j'aurais souhaité le faire, à Marieville ou à Chambly, ce qui m'aurait permis d'aller à la rencontre du public local. Mais j'ai tout de même pris conscience de son appui avec le vote pour le Prix de la chanson SOCAN. Je savais que beaucoup de gens de là avaient voté pour moi. Alors, oui, je ressens leur soutien! ». À Marieville, ses plus grands fans sont encore ses parents. « Ils ont d'ailleurs gardé l'article de notre dernière entrevue. Chaque fois que je leur rends visite, je vois cet article du *Journal de Chambly* collé sur le mur! »

Recommencer les spectacles

Quant au fait de pouvoir à nouveau se produire sur scène, Thierry s'avoue sou-



Thierry Larose reçoit plusieurs nominations à l'ADISQ pour *Cantalou*. (Photo : archives)

lagé. « On a pu recommencer les concerts et les salles sont bien remplies. Je suis donc très content. » C'est à Val-d'Or, cet été, qu'il a pu se produire sur scène pour la première fois avec le groupe qu'il a monté, composé de ses amis Charles-Antoine Olivier (batterie), Sam Beulé (basse), Alexandre Martel (guitare), Lou-Adriane Cassidy (chœurs, guitare et tambourine).

« J'ai un groupe du tonnerre, je l'appelle le *thunder band*. J'ai vraiment vécu quelque chose d'incroyable avec eux. Je me sens plus solide sur scène, plus en confiance qu'avant. » Le groupe est pré-

sentement en train de préparer le nouvel album de Thierry. En attendant, il a offert à son public de quoi se mettre sous la dent, une autre version de sa chanson *De la perspective d'un vieil homme*. Remixé par l'artiste P'tit Belliveau, qu'il a rencontré aux Francouvertes de 2019, le morceau originalement acoustique est redécouvert en un son plus synthétique. « Ça faisait longtemps que l'on voulait collaborer et j'ai eu cette idée. Je savais qu'il *trippait* sur tout ce qui était ordinateur. Il est très pro en studio et je lui ai donné carte blanche. Je suis un grand fan de ce qu'il fait et je savais que ce serait bon. »

À l'idée d'aller à son premier gala de l'ADISQ, Thierry se montre fébrile. « J'ai hâte! », lance-t-il. En tant qu'artiste nommé pour la première fois, Thierry est candidat pour le prix remis de la part du public, en parallèle des deux prix remis par l'Académie et pour lesquels il est aussi en lice. Ses fans pourront voter pour lui jusqu'au 14 octobre, à 17 h.

Question aux lecteurs

Quelle est votre chanson préférée de l'album *Cantalou*?
journaldechambly.com



Sandra Bolduc, Directrice générale de POSA Source des Monts et Serge Allaire responsable du service J'ai faim à tous les jours de Posas Sources des Monts, tiennent à remercier Carl Beaucaire, Directeur du Marché IGA Lambert de Chambly qui nous a autorisé à s'installer à l'extérieur pour notre levée de fonds annuelle.

Merci à nos commanditaires; Marché Iga Lambert de Chambly, BMR de Chambly et les Grillades du Fort.

Merci à nos précieux bénévoles de POSA Source des Monts, Animalerie Chambly, Clara Allaire, 10 ans ainsi que Marie-Claire Laliberté (petite fille et épouse de Serge Allaire) pour leur grand apport durant la fin de semaine. Sans vous, le succès de la levée de fonds serait différent! 5 045 \$ ont été amassés!

Merci à tous les donateurs!

posas
source des monts

J'AI FAIM
à tous les jours



Sandra Bolduc, Directrice de POSA Source des Monts, Serge Allaire, responsable du service J'ai faim à tous les jours de POSA Source des Monts et Carl Beaucaire, Directeur du Marché IGA Lambert de Chambly.

Envie d'aider auprès des gens de chez nous? Contactez-nous!
Serge Allaire • 450 658-9898 poste 775

Pour tout don de plus de 50\$, un reçu d'impôts sera émis. Veuillez libeller votre chèque au nom de POSA SDM (J'ai faim).



AERA
SAINT-BRUNO
Condos locatifs

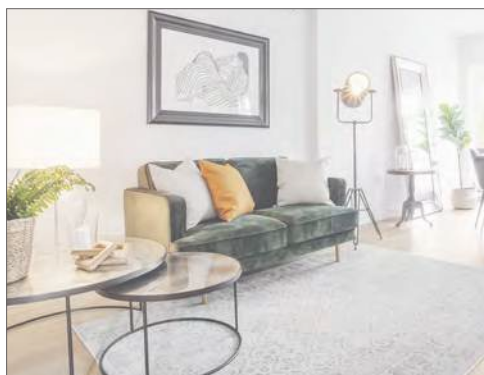
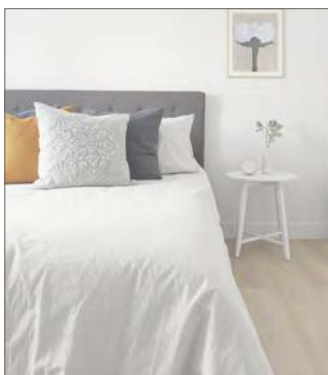
PORTES OUVERTES

Les 16 & 17 octobre à AERA SAINT-BRUNO!

C'est avec hâte que nous vous invitons à nos portes ouvertes les 16 et 17 octobre 2021 de 10 h à 16 h. Vous aurez la chance de visiter notre superbe unité modèle qui allie confort, design et tranquillité.

Une seule visite vous permettra de constater la luminosité abondante ainsi que l'insonorisation supérieure de nos appartements. Vous serez également charmés par la qualité de finition intérieure au design contemporain. Muni notamment d'un système de sécurité et d'un stationnement intérieur, **AERA SAINT-BRUNO** vous offre également plusieurs services inclus qui répondent aux besoins de tous tels que l'Internet, les frais de consommation d'eau chaude et un service de télémédecine.

CONFORT, DESIGN ET TRANQUILLITÉ



Situé à deux pas de la magnifique place St-Bruno, en plein coeur du centre-ville, **AERA SAINT-BRUNO** vous offre un accès privilégié à un environnement à la fois urbain et naturel. Vivre à **AERA SAINT-BRUNO**, c'est choisir un mode de vie dynamique et à proximité de tous les services.

Nous vous attendons en grand nombre

Pour en savoir plus, visitez notre site Web

aerasaintbruno.com

RENSEIGNEMENTS

Annick Blanchette
SERVICE IMMOBILIER | GESTION RODIER
annick.blanchette@gestionrodier.com

5790 rue Lamoureux, Saint-Hyacinthe, (QC) J2R 1S4
Tél.: 450 253-2266 • Téléc.: 450 796-4237
info@gestionrodier.com • gestionrodier.com



POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, PRÈS DE CHEZ VOUS!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER 100 à 299	MARCHANDISE 300 à 399	SERVICES 400 à 599	EMPLOI ET FORMATION 600 à 799	ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899	VÉHICULES 900 à 999
-------------------------	--------------------------	-----------------------	----------------------------------	----------------------------------	------------------------

<p>205 Logements / appartements à louer</p> <p>1201, Notre-Dame, Ste-Césaire, grand 2-1/2 rénové, peinturé. Idéal semi-retraité. 485\$ chauffé/ éclairé. 450-558-6672</p> <p>CHAMBLY: 1-1/2, semi-meublé, rue Cartier, 1 stationnement. Pas d'animaux. Enquête crédit. 514-617-6552</p> <p>CHAMBLY: 4-1/2, ascenseur, intercom. Chat toléré. Idéal personne retraitée. Libre 450-715-1324</p> <p>245 Chambres et pensions à louer</p> <p>CHAMBLY: chambre à louer au 1er étage pour femme retraitée non-fumeuse, accès à la cuisine, s.b.b. et salon avec foyer au 1er étage. Accès à la salle de lavage et grand salon au 2e étage. 360\$/ mois. 450-447-9387</p> <p>270 Bureaux / locaux à louer</p> <p>MARIEVILLE: Espace de 2,000 pi.ca., 4 bureaux fermés. Espace pour bureaux multidisciplinaires, 450-447-1884</p> <p>280 Entrepôts à louer</p> <p>Au Douz'21, des Patriotes, Richelieu, face au CLSC; espaces pour remisage de vos biens: 49\$ et plus par mois selon disponibilités. 450-658-4962, 438-498-4962</p> <p>335 Ordinateurs logiciels et équipements</p> <p>À Domicile* Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son.... Vente d'Ordinateurs. Estimation Gratuite. Travail Garanti. Expérience Imbattable. Prix Compétitifs. 450-467-5259</p>	<p>365 Poêle / fournaise / bois de foyer</p> <p>BOIS chauffage à vendre, 100% bois franc, un cordon 32 pieds cube. Livraison gratuite, 450-460-3640</p> <p>BOIS de chauffage 100% bois franc, sec, en 32 pi.cu ou 42 pi.cu. Livraison gratuite 514-834-1251, 450-349-2406</p> <p>BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto</p> <p>390 Ventes de garage / Marchés aux puces</p> <p>CHIC Bazar Alexandrin samedi 16 octobre, 9h-16h, dimanche 17 octobre, 10h-16h au presbytère 447 St-Denis, st-Alexandre. Port de masque obligatoire. Pour informations Berthe Cadieux 450-346-5910</p> <p>395 Encans / Enchères</p> <p>ANTIQUAIRE/COLLECTIONNEUR ACHÈTE, ANTIQUITÉS, BIJOUX 10k à 24k, ART INUIT, MONNAIES, OEUVRES D'ART: Ayotte, Beaulieu, Bellefleur, Bolduc, Brunoni, Cantin, Cosgrove, Côté, Fortin, Hudon, Iacurto, Lecor, Little, Richard, Riopelle, Rousseau, Tanobe, Villeneuve et autres reconnus. François 514-891-0699.</p>	<p>404 Services domestiques offerts</p> <p>* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, non-fumeuse, fiable. 514-703-3501</p> <p>415 Massothérapie / Soins thérapeutiques</p> <p>LA massothérapie essentielle pour une belle qualité de vie. A/C, vacciné. Lundi au vendredi, de 10h à 22h. Mont St-Hilaire. 514-929-0969</p> <p>424 Astrologie/occultisme</p> <p>Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125</p> <p>442 Constructions / Rénovations / Réparations</p> <p>ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, "deck". Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François 514-236-9308 francoischarbonneau@videotron.ca</p> <p>446 Peinture/décoration</p> <p>! Faites peindre par peintre d'expérience en travail de décoration. Estimation gratuite. ives. 514-237-2079.</p>	<p>452 Planchers / Pose et sablage</p> <p>SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclos.com R.B.Q: 5735-6396-01</p> <p>480 Toitures/couvreurs</p> <p>TOITURE DE RÊVE Bardeaux d'asphalte, membrane TPO, calfeutrage. Réparation de tous genres. Estimation gratuite. Prix compétitifs * * * RBQ#: 8359-0703-01 514-424-8456, ives</p> <p>483 Compagnon / compagne</p> <p>HOMME cherche femme de 60 à 65 ans, poids santé, non-fumeuse aimant faire du vélo. 514-578-6268</p> <p>485 Agence de rencontre avec permis</p> <p>CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca</p>	<p>555 Argent à prêter</p> <p>PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454</p> <p>585 Services financiers divers</p> <p>PRÊT hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081</p> <p>SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004</p>	<p>605 Emplois divers</p> <p>Le Centre de Recyclage St-Bruno est en pleine expansion et plusieurs postes sont ouverts: VENDEUR, DÉMONTEUR AUTOMOBILE, EXPÉDITION. On travaille sur des véhicules importés haut de gamme les plus populaires et qui sont très en demande par notre clientèle. Alors si tu cherches un emploi stable à temps plein, avec des heures garanties, un salaire des plus compétitifs, de très bons avantages sociaux et un régime de retraite, merci d'envoyer ton cv à: miguel@recy.ca.</p>	<p>605 Emplois divers</p> <p>Tu possèdes un dossier judiciaire et tu ne trouves pas d'emploi? De plus en plus d'entreprises font des vérifications pour le dossier judiciaire. À OPEX tu obtiens un EMPLOI parce qu'on te réfère au BON ENDROIT. Possibilité d'avoir une subvention salariale. Aide dans tes démarches pour avoir un PARDON. SERVICES GRATUITS ET CONFIDENTIELS SI DÉSIRÉ! EMPLOIS DISPONIBLES. VISITEZ NOTRE SITE: opexemploi.com RENDEZ-VOUS: CENTRE DE MAIN-D'ŒUVRE OPEX 450-741-3217, 438-394-3777</p>	<p>635 Coiffure/beauté/esthétique</p> <p>RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553</p>
---	---	---	--	---	--	--	--

Les Amis Solitaires

www.lesamissoleils.org
438 520-1696



APRÈS M'AVOIR LU... RECYCLE-MOI!

LE JOURNAL DE CHAMBLY

AVIS DE DÉCÈS



ST-LOUIS, YVON 1934-2021

Demeurant à Richelieu, le 16 mai 2021, est décédé M. Yvon St-Louis, époux de feu Denise Jeannine Samson.

Il laisse dans le deuil ses enfants : feu Diane, Denis (Sylvie Medeiros), et Martine (André Dubé), ses petits-enfants : Jonathan (Marie-Christine Cyr), Mathieu et Amélie, ses arrière-petits-enfants: Victor et Émile, ses frères: Gaspard (feu Madeleine Faille), feu Pierre (feu Monique Normandin), sa soeur Thérèse (feu Jean-Marie Perron), beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra vos condoléances en l'église Notre-Dame-de-Bonsecours de Richelieu, 750, 1er Rue, le samedi 23 octobre 2021, à compter de 13h suivi à 14h des funérailles et de l'inhumation.

Un merci tout particulier au personnel du 6eme étage du CHSLD Gertrude LaFrance.

DESNOYERS
Complexe Funéraire

1981, Boulevard de Périgny, Chamblly
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

1226010001-050521

SOS VIOLENCE CONJUGALE

SERVICES CONFIDENTIELS, ANONYMES ET GRATUITS

24 HEURES SUR 24
7 JOURS SUR 7
DANS L'ENSEMBLE DU QUÉBEC

1.800.363.9010

438.601.1211 (TEXTO)
sosviolenceconjugale.ca

1226009329-060121

TRANSPLANT QUÉBEC Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

Dites-le comme vous voulez, mais dites-le.

ditesle.ca



Denis St-Germain

1952-2021



« *Keep smiling* »

« *N'oublie pas que tu es et resteras
notre héros pour toujours parce que,
c'est réellement ce que tu es.* »

De Saint-Mathias, le 22 septembre à l'âge de 69 ans s'est éteint M. Denis St-Germain. Il laisse dans le deuil son fils Simon, sa fille Claudine (leur conjoint(e)s), la mère de ses enfants Ginette, Jean-François; son beau-fils ainsi que ses petites-filles Selena et Mila. Sa sœur Louise, son beau-frère Réal, son neveu Louis et plusieurs autres membres de sa famille, amis et anciens collègues de travail. La famille tient à remercier le personnel du CHSLD Champagnat pour les bons soins prodigués à M. St-Germain. La famille recevra vos témoignages de sympathie le samedi 16 octobre à l'église de St-Mathias-sur-Richelieu à compter de 10h suivi des funérailles à 11h.

Par la suite, une exposition au complexe funéraire Desnoyers de Chambly aura lieu de 14h à 18h.

DESNOYERS
Complexe Funéraire

1981, Boulevard de Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Fax : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com



Jean Coutu

Est à la recherche de
PHARMACIEN(NE)S

Temps plein
Horaire flexible
Équipe technique expérimentée
Salaire très compétitif
Volume d'ordonnances permettant
un service personnalisé.

Communiquez avec **M. Pierre Richard**
prichard@jpc.jeancoutu.com

947, BOUL. DU SÉMINAIRE N.
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

340, BOUL. SAINT-LUC
SECTEUR SAINT-LUC

1226010930



JEAN COUTU

SAINT-BRUNO RECHERCHE :

ASSISTANT-GÉRANT

TEMPS PLEIN

Disponible de jour/soir
Un week-end sur trois

CV à l'attention de
Sylvain Larivière

TECHNICIENS(NES) EN LABORATOIRE

TEMPS PARTIEL

Disponible 2 soirs semaine
Un week-end sur deux

TEMPS PLEIN

2 années d'expérience minimum
Un soir par semaine
Un week-end sur trois

CV à l'attention de
**Stéphanie Samson ou
Catherine Archambault**

COSMÉTICIENNE

TEMPS PARTIEL

Disponible de jour/soir
Un week-end sur deux

CV à l'attention de
Nathalie Lefebvre

Envoyer CV au 12, boul. Clairevue O. Saint-Bruno J3V 1P8
ou par téléc. au 450 653-1312

1226010938-131021

PHARMACIENS(NES)

TEMPS PARTIEL

CV à l'attention de
Stéphanie Samson

COMMIS AUX PRODUITS CAPILLAIRES

TEMPS PLEIN

35 h à 40 h
Disponible de jour, de soir
et un week-end sur trois
Connaissance en coloration et
soins capillaires
• Salaire de base + commissions

CV à l'attention de
Annabelle Racicot

COMMIS AUX ÉTALAGES

TEMPS PARTIEL

Disponible de jour/soir
un week-end sur deux

TEMPS PLEIN

Disponible de jour/soir
un week-end sur trois

Bienvenue aux pré-retraités
CV à l'attention de
Sandy Ferland

Babillard

Club FADOQ de Richelieu

Le Club FADOQ de Richelieu a repris quelques activités, dont la danse en ligne avec Joanne et Jean-Pierre, les lundis soirs de 18 h à 19 h (débutants) et de 19 h 15 à 20 h 45 (intermédiaires). Nous aurons notre assemblée générale annuelle le mardi 9 novembre, à 10 h, au Centre communautaire de Richelieu,

110, 7e Avenue. Seules les personnes ayant une carte de membre de Richelieu en règle sont habilitées à voter et à soumettre leur candidature à l'exécutif. La reprise des autres activités se fera selon les règles de la Direction de santé publique du Québec. Le passeport vaccinal et le masque sont obligatoires pour assister à nos activités.

FADOQ de Marieville

C'est un plaisir pour nous de vous annoncer que le bingo de la FADOQ de Marieville est de retour. C'est un rendez-vous tous les lundis. Les portes ouvrent à 12 h et le bingo commence à 13 h. Bienvenue à tous.

OFFRES D'EMPLOI



Nous embauchons

MÉCANICIEN

Temps plein (octobre 21)

- Poses de Pneus
- Mécanique général
- Facilité à travailler en équipe
- Salaire à discuter

Veillez nous contacter au

450-653-2224

Demander :

M. Jacques Grisé ou Patrick Brunet
ou Mme Suzanne Savard, contrôleur

514-791-2908

OFFRES D'EMPLOI



RESPONSABLE DE L'URBANISME 2^e affichage

Vous détenez un baccalauréat en urbanisme ou d'autres formations pertinentes? Vous pourriez profiter de plusieurs avantages tels que :

- Poste permanent, à temps plein;
- Assurances collectives et un régime de retraite;
- Horaire régulier (36 heures / semaine);
- Semaine se terminant à midi le vendredi.

Postulez avant le 18 octobre 2021, 16 h

pgenidon@sainte-angele-de-monnoir.ca
450 460-7838, poste 222
5, chemin du Vide, Sainte-Angele-de-Monnoir

Pour tous les détails, consultez le
www.sainte-angele-de-monnoir.ca/offres-emploi

1226010952-131021



MANOIR SOLEIL recherche

INFIRMIER OU INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE

COORDONNATEUR(TRICE) SOINS INFIRMIERS (temps partiel / nouveau poste)

PLONGEUR

(temps plein / lundi au vendredi)

Envoyez votre CV à rh@manoirsoleil.com

Communiquez avec **Lyne Champagne** (Directrice des ressources humaines)
450 658-4441, poste 208

1226010846-131021

Stratégies de recherche d'emploi

Plateforme de formation en ligne

2.0

Ateliers

- 1 Le curriculum vitae
- 2 La lettre de présentation
- 3 L'approche à l'employeur et l'exploration du marché du travail
- 4 L'entrevue d'embauche
- 5 Les médias sociaux et la recherche d'emploi

Vous êtes un **chercheur d'emploi**, vous souhaitez obtenir de l'aide, le transport est un enjeu pour vous et il est difficile d'adapter votre horaire à nos heures d'ouverture : votre solution est sur le web 24/24, 7/7. **Divers ateliers** sur les stratégies de recherche d'emploi sont accessibles pour vous, dans le confort de votre foyer.



1450, rue du Pont, Marieville

450 460-5225

accueil@cfare.net

cfare.net

Avec la participation financière de :



1226009742-310321

Babillard

CAB de la Seigneurie de Monnoir

Vous êtes conviés au prochain déjeuner-causerie du CAB de la Seigneurie de Monnoir, le jeudi 28 octobre 2021, de 9 h à 11 h, au chalet du parc Florence-Viens, 900, rue des Oblats à Richelieu. Le sujet de la rencontre : Alternative Alimentaire-Terre. Vous pouvez réserver vos tourtières, pâtés au poulet et tartes au sucre pour 8 \$ l'unité, dès maintenant, au 450 456-2825 #0. Les commandes seront délivrées à compter du 1er novembre.

Club FADOQ de Chambly

Le Club FADOQ de Chambly invite ses membres à son assemblée générale annuelle en présentiel, le 28 octobre 2021 à 13 h 30, au Centre des Aînés, 1390, av. Bourgogne, Chambly. L'ordre du jour comprend, entre autres, le dépôt des rapports financiers annuels du Club et de la Fondation pour les années 2019-2020 et 2020-2021, le rapport du président sur les activités du Club et de la Fondation ainsi que l'élection de nouveaux administrateurs. Les mises en candidature doivent être déposées cinq jours avant la date de l'assemblée. Les candidats doivent être membres FADOQ depuis un an. Pour obtenir le formulaire ou si vous désirez assister à la réunion, S.V.P., appelez au 438 491-5254.

Collecte de sang

La Ville de Carignan, en collaboration avec les Chevaliers de Colomb Chambly-Carignan, vous invite à la collecte de sang qui se tiendra le lundi 18 octobre ainsi que le mardi 19 octobre, entre 13 h et 20 h, au Centre multifonctionnel situé au 1555, rue de l'École à Carignan. L'objectif de cet événement est d'accueillir 120 donateurs. Soyez nombreux à prendre rendez-vous!

Cercle de Fermières de Marieville

Le cercle de fermières de Marieville invite les dames et les jeunes filles de 14 ans et plus à venir rencontrer ses membres pour connaître leurs ateliers d'art textile. Les lundis de 13 h à 16 h, au sous-sol de l'église Saint-Nom-de-Marie, Marieville. Les jeudis de 18 h à 20 h, au sous-sol de la Maison des loisirs. Nous nous ferons un plaisir de vous rencontrer. L'inscription est de 30 \$ par année, incluant cinq magazines L'Actuelle. Pour tout renseignement, contactez Hélène Bergeron, au 514 778-8351.

Lecture publique

Le vendredi 22 octobre à 19 h, à la bibliothèque municipale de Saint-Mathias, située au 99, rue Lussier. Vous pourrez y entendre des textes de différents auteurs québécois et français. Un

moment de détente. La lecture sera faite par M. Jean-Claude Marier. C'est gratuit!

ÉDUC À TOUT

ÉDUC À TOUT offre des services en francisation (débutant, intermédiaire et avancé), pour tous les immigrants de Chambly

et ses environs. Nous préparons aussi pour le TEF, exigé par le ministère de l'Immigration. Les cours sont du lundi au vendredi et sont offerts chez Posa Source des monts. Nous offrons aussi de l'aide pour les équivalences, soit le TDG et les TENS. Pour information, 450 460-5433 ou educatout156@outlook.com.



**RECHERCHONS
CHAUFFEURS / CLASSE 1**

Transport aux USA (Midwest américain) • Transport Québec/Ontario

- Expérience sur 4 essieux
- Expérience en transport d'acier serait un atout
- Expérience sur B-Train Flat-bed

OFFRONS :

- Certifié FAST/C-TPAT (pas d'attente aux douanes)
- Excellent taux au millage
- Boni annuel de performance
- Cueillettes & livraisons payées
- Équipement assigné
- Temps d'attente payé après 2 hrs
- Clients habituels et route régulière
- Boni de signature
- Assurance collective après 1 mois
- Taux pour millage aux É.U. bonifié
- Assurance dentaire après 3 mois



Contactez-nous : 1 800 363-9452

info@wjdeans.com
wjdeans.com

OFFRES D'EMPLOI



Nous sommes une entreprise dans le domaine pétrolier depuis 65 ans. En pleine expansion, nous effectuons de nouvelles acquisitions. Fière de dire que nous avons des employés qui ont pour certains plus de 20 ans d'années de loyaux services.

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE CANDIDATS(ES) DYNAMIQUES ET MOTIVÉS(ES) POUR OCCUPER LES POSTES SUIVANTS :

**MÉCANICIEN DIESEL
VÉHICULE LOURD
AVEC EXPÉRIENCE**

Salaire selon expérience

**CHAUFFEUR CLASSE 3
LIVRAISON PROPANE**

Temps plein
Salaire selon expérience

JOURNALIER
Temps plein

ENVOYER VOTRE CURRICULUM VITAE
RECRUTEMENT@MPBEAUCHEMIN.COM OU TÉLÉCOPIEUR 450-359-4431
Mazout & Propane Beauchemin, 775, rue Gaudette,
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 7S7



LA PASSION QUI
NOUS ALLUME

mpbeauchemin.com

NOUS CHERCHONS DES OPÉRATEURS AU DÉNEIGEMENT ET UN CHEF D'ÉQUIPE AU DÉNEIGEMENT

Vous profiterez :

- d'une plage horaire définie et respectée
- de 3 bonus durant la saison
- d'un salaire garanti
- de vacances payées à la fin du contrat
- salaire totalisant plus de 16 000 \$ pour la saison

Pour ce faire, vous devez :

- avoir un permis de classe 3 ou 1 valide
- être fiable et ponctuel

APPLIQUEZ SANS TARDER

rh@benco.ca
450.658.1802, poste 4
www.benco.ca/offre-emplois



Babillard

CAB La Seigneurie de Monnoir

Le CABSM est à la recherche de bénévoles accompagnateurs-transporteurs. Les qualités requises pour le poste sont : - accompagner les usagers lors de leurs rendez-vous; - avoir un bon sens de l'orientation; - avoir un permis de conduire valide; - être capable d'aller à Montréal, à Laval, à Sherbrooke, à

Québec et à Trois-Rivières est un atout. Être accompagnateur-transporteur, c'est plus que faire juste du taxi! Pour plus d'informations, svp, contactez Karine Lévesque au : 450 460-2825 poste #0

FADOQ de Marieville

La FADOQ de Marieville invite ses membres à son assemblée générale annuelle, qui aura lieu le mardi 12 octobre à 10 h, à la salle FADOQ de Marieville, située au 400, rue Dr Poulin, Marieville. Le conseil d'administration fera alors le bilan des

activités qui se sont déroulées pendant les années 2020 et 2021, présentera les états financiers pour ces deux années et dévoilera sa programmation pour 2021-2022. Les mises en candidature doivent être déposées cinq jours avant la date de l'assemblée. Les candidats doivent être membres du Club de la FADOQ depuis au moins six mois. Pour obtenir un formulaire de mise en candidature, veuillez communiquer avec la présidente actuelle, Mme Thérèse Aubertin, au 450 460-7674, ou Mme Odette d'Anjou, au 450 460-3793.

Club FADOQ de Chambly

Quelques activités du Club FADOQ de Chambly reprendront au Centre des aînés, 1390, av. Bourgogne, dont les cours de danse de ligne avec Lucie Lapointe les lundis à 13 h, 14 h 15, 18 h 40 et 20 h, et les mercredis à 13 h et 14 h 15, et avec Joanne & Jean-Pierre les mardis à 11 h 30, 13 h et 14 h 15. Tél. : 450 447-5550 ou courriel : info@fadoqchambly.org

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC SCRUTIN DU 7 NOVEMBRE 2021

REVISION DE LA LISTE ELECTORALE MUNICIPALE DU DISTRICT ELECTORAL NUMERO 1 (SEUL DISTRICT EN ELECTION)

Par cet avis public, donné par la soussignée, présidente d'élection, annonce les éléments suivants aux électrices et aux électeurs du district numéro 1 de la Ville de Marieville étant le seul district en élection le 7 novembre 2021.

- La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 4 octobre 2021. Elle fait maintenant l'objet d'une révision.
- Pour voter, vous devez être inscrit ou inscrit sur cette liste.
- Vous avez le droit d'être inscrite ou inscrite sur la liste électorale si :
 - Le jour du scrutin, soit le 7 novembre 2021, vous aurez 18 ans accomplis ;
 - Le 1^{er} septembre 2021 :
 - vous aviez la citoyenneté canadienne ;
 - vous n'étiez pas en curatelle ;
 - vous n'aviez pas été déclaré(e) coupable d'une manœuvre électorale au cours des cinq dernières années.
 - De plus, vous deviez, le 1^{er} septembre 2021, remplir l'une des deux conditions suivantes :
 - avoir votre domicile sur le territoire du district électoral numéro 1 de la Ville de Marieville et, depuis au moins six mois, au Québec ;
 - depuis au moins 12 mois, être propriétaire d'un immeuble ou occuper un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité

NOTE : Si votre domicile n'est pas dans la municipalité et que vous souhaitez exercer votre droit de vote, vous devrez transmettre une demande d'inscription ou une procuration, selon le cas, à la présidente d'élection.

- Vous pourrez consulter la liste électorale et, si vous êtes une électrice ou un électeur domicilié dans le district 1 de la municipalité, présenter une demande d'inscription, de radiation ou de correction devant la commission de révision à l'endroit, aux jours et aux heures indiqués ci-dessous.

Hôtel de ville
682, rue Saint-Charles, Marieville, J3M 1P9
(Il est préférable de prendre préalablement un rendez-vous
en communiquant au 450 460-4444 poste 230)

Jours	Dates	Heures
Lundi	18 octobre 2021	19 h à 22 h
Mardi	19 octobre 2021	10 h à 18 h
Jeudi	21 octobre 2021	10 h à 13 h

- Toute personne qui souhaite demander l'inscription d'une personne domiciliée dans le district 1 sur le territoire de la municipalité doit indiquer l'adresse précédente du domicile de cette personne et présenter deux documents : un qui indique le nom et la date de naissance de la personne et l'autre, son nom et l'adresse de son domicile.
- Vous pourrez transmettre par écrit une demande d'inscription, de correction ou de radiation de la liste électorale à la présidente d'élection si vous êtes domicilié(e) dans la municipalité et dans l'une des situations suivantes :
 - Vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible;
 - Vous êtes incapable de vous déplacer pour des raisons de santé ou vous êtes un(e) proche aidant(e) domicilié(e) à la même adresse qu'une telle personne;
 - Entre le dimanche 17 octobre 2021 et le mercredi 27 octobre 2021, vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, car vous :
 - êtes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours ;
 - avez reçu un diagnostic de COVID-19 et êtes toujours considéré(e) comme porteur(-teuse) de la maladie ;
 - présentez des symptômes de COVID-19 ;
 - avez été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours ;
 - êtes en attente d'un résultat au test de COVID-19.

Cette demande doit être accompagnée de la copie de deux documents : un qui indique votre nom et votre date de naissance et l'autre, votre nom et l'adresse de votre domicile. Si vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible, ces documents peuvent être remplacés par une attestation d'un membre du personnel confirmant votre identité et votre lieu de résidence.

Vous pouvez communiquer avec la présidente d'élection pour obtenir les formulaires nécessaires. Elle devra ensuite les avoir reçus au plus tard le 21 octobre 2021 à 13 h.

- Si vous êtes dans l'une des situations décrites plus haut, et que vous êtes inscrite ou inscrit à la liste électorale, vous pourrez également voter par correspondance. Pour ce faire, vous devez faire une demande verbale ou écrite en communiquant la présidente d'élection au plus tard le 27 octobre 2021.

Si vous demandez de voter par correspondance car vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, votre demande sera valide uniquement pour le scrutin en cours. Si vous êtes dans une autre des situations présentées ci-haut, votre demande sera valide pour le scrutin en cours et pour les recommencements qui pourraient en découler.

- Vous pouvez joindre la présidente d'élection à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous.

Madame Mélanie Calgaro
682, rue Saint-Charles, Marieville (Québec) J3M 1P9
(450) 460-4444 poste 230

Donné à Marieville, le treize octobre deux mille vingt et un (13 octobre 2021).

Mélanie Calgaro, OMA, notaire
Présidente d'élection

Avis public 21-60

12260 10864-13 1021



AVIS PUBLIC APPEL D'OFFRES Travaux d'aménagement du parc des Rapides ST2021-49

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de Chambly demande des soumissions pour des travaux d'aménagement du parc des Rapides à Chambly.

Seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou dans un des territoires visés par les accords applicables et détenant toutes les licences requises en vertu de la Loi sur le bâtiment.

DOCUMENTS

Les documents du présent appel d'offres sont disponibles sur le Système électronique d'appel d'offres (SEAO), par téléphone au 1 866 669-7326 ou par internet (www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO, le cas échéant.

Pour toute information concernant les documents de soumission, vous devez communiquer uniquement avec :

Me Alexandra Pagé
Cheffe de la division des approvisionnements
Téléphone : 450 658-8788
Courriel : alexandra.page@ville.chambly.qc.ca

EXIGENCES

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'une garantie de soumission sous la forme d'un chèque visé, d'une traite bancaire ou d'un cautionnement de soumission. La garantie de soumission, peu importe la forme, doit être émise en faveur de la « VILLE DE CHAMBLY » pour un montant équivalent à dix pour cent (10 %) du total de la soumission.

Seul un cautionnement de soumission établi par un assureur détenant un permis d'assureur délivré par l'Autorité des marchés financiers et l'autorisant à pratiquer l'activité de garantie au sens de la Loi sur les assurances et conforme formulaire fourni à l'Annexe F des documents d'appel d'offres ou au formulaire normalisé NQ 1809-900/H sera accepté aux termes des documents d'appel d'offres.

Ce cautionnement doit être valide pour une période de cent vingt (120) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

De plus, cette garantie de soumission devra être accompagnée d'un avis d'intention, selon le formulaire fourni à l'Annexe F des documents d'appel d'offres, garantissant la fourniture d'un cautionnement d'exécution du marché et une garantie sur les salaires, matériaux et services, chacun pour une valeur de cinquante pour cent (50 %) du montant total de la soumission. Les cautionnements devront être conformes à la version la plus récente des formulaires BNQ 1809-900/D – Cautionnement pour le paiement de la main-d'œuvre, des matériaux et services et BNQ 1809-900/J – Cautionnement d'exécution ou au formulaire fourni à l'Annexe F des documents d'appel d'offres.

DATE DE RÉCEPTION

La soumission doit être déposée à l'attention de Me Alexandra Pagé, à la Mairie de Chambly située au 1, place de la Mairie, Chambly (Québec) J3L 4X1, et ce, au plus tard à 14 h, le 4 novembre 2021. L'ouverture publique des soumissions se fera à compter de 14 h 05, le même jour, selon les mesures sanitaires en vigueur. Les soumissions seront reçues à la Mairie de Chambly de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 du lundi au jeudi ainsi que le vendredi de 8 h à 12 h.

La Ville de Chambly ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. La Ville de Chambly ne sera pas responsable d'aucune réclamation ou dépense en rapport avec cette demande.

Donné à Chambly, ce 13 octobre 2021

Me Alexandra Pagé
Cheffe de la division des approvisionnements

1226010960-131021



AVIS PUBLIC APPEL D'OFFRES Travaux d'installation d'un système de captation de CO₂ à la caserne d'incendie de Chambly ST2021-21

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de Chambly demande des soumissions pour des travaux d'installation d'un système de captation de CO₂ à la caserne d'incendie de Chambly.

Seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou dans un des territoires visés par les accords applicables et détenant toutes les licences requises en vertu de la Loi sur le bâtiment.

DOCUMENTS

Les documents du présent appel d'offres sont disponibles sur le Système électronique d'appel d'offres (SEAO), par téléphone au 1 866 669-7326 ou par internet (www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO, le cas échéant.

Pour toute information concernant les documents de soumission, vous devez communiquer uniquement avec :

Me Alexandra Pagé
Cheffe de la division des approvisionnements
Téléphone : 450 658-8788
Courriel : alexandra.page@ville.chambly.qc.ca

EXIGENCES

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'une garantie de soumission sous la forme d'un chèque visé, d'une traite bancaire ou d'un cautionnement de soumission. La garantie de soumission, peu importe la forme, doit être émise en faveur de la « VILLE DE CHAMBLY » pour un montant équivalent à dix pour cent (10 %) du total de la soumission.

Seul un cautionnement de soumission établi par un assureur détenant un permis d'assureur délivré par l'Autorité des marchés financiers et l'autorisant à pratiquer l'activité de garantie au sens de la Loi sur les assurances et conforme formulaire fourni à l'Annexe F des documents d'appel d'offres ou au formulaire normalisé NQ 1809-900/H sera accepté aux termes des documents d'appel d'offres.

Ce cautionnement doit être valide pour une période de cent vingt (120) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

De plus, cette garantie de soumission devra être accompagnée d'un avis d'intention, selon le formulaire fourni à l'Annexe F des documents d'appel d'offres, garantissant la fourniture d'un cautionnement d'exécution du marché et une garantie sur les salaires, matériaux et services, chacun pour une valeur de cinquante pour cent (50 %) du montant total de la soumission. Les cautionnements devront être conformes à la version la plus récente des formulaires BNQ 1809-900/D – Cautionnement pour le paiement de la main-d'œuvre, des matériaux et services et BNQ 1809-900/J – Cautionnement d'exécution ou au formulaire fourni à l'Annexe F des documents d'appel d'offres.

DATE DE RÉCEPTION

La soumission doit être déposée à l'attention de Me Alexandra Pagé, à la Mairie de Chambly située au 1, place de la Mairie, Chambly (Québec) J3L 4X1, et ce, au plus tard à 14 h, le 4 novembre 2021. L'ouverture publique des soumissions se fera à compter de 14 h 05, le même jour, selon les mesures sanitaires en vigueur. Les soumissions seront reçues à la Mairie de Chambly de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 du lundi au jeudi ainsi que le vendredi de 8 h à 12 h.

La Ville de Chambly ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. La Ville de Chambly ne sera pas responsable d'aucune réclamation ou dépense en rapport avec cette demande.

Donné à Chambly, ce 13 octobre 2021

Me Alexandra Pagé
Cheffe de la division des approvisionnement

1226010959-131021

Remise en forme

Après le relâchement, l'entraînement

Selon une étude, de nombreuses personnes ont accusé un gain de 10 livres pendant la pandémie. Plusieurs tentent de se réapproprié ce corps qu'ils ont laissé aller.

Un texte de Jean-Christophe Noël
redaction@journaldechambly.com



Paméla Boucher, kinésiologue.
(Photo : courtoisie)

L'étude provient de l'Université Dalhousie, en Nouvelle-Écosse. Près de 39,6 % des femmes auraient pris entre 6 et 10 livres, alors qu'il en va de 38,9 % chez les hommes. Solitude, télétravail, sédentarité, anxiété et déséquilibre de la routine expliquent notamment cet ajout de poids pour plusieurs depuis le début de la pandémie. Paméla Boucher, kinésiologue et naturopathe césairoise, constate cet état. Ils sont nombreux à faire appel à ses services en ce sens, comme en témoigne son horaire chargé plus que jamais. Son rôle consiste à faire la promotion de la santé auprès de sa clientèle. Elle aide les gens à entreprendre de saines habitudes de vie dans plusieurs sphères, par exemple : avoir une bonne posture, prévenir les blessures musculo-squelettiques, avoir une bonne hygiène de vie, une meilleure vitalité, gagner en énergie, etc. « Ce à quoi je fais face quand les gens me contactent, c'est la prise de poids. Les gens veulent être plus actifs et se remettre en forme. Beaucoup de gens ne bougent pas ou peu », observe la bachelière qui donne des cours au Complexe sportif de Saint-Césaire.

moral, à sa motivation pour bâtir un objectif à moyen et long termes. Cela peut se témoigner par un résultat quantitatif, comme un poids à atteindre ou des kilomètres à parcourir sur un temps donné. Chaque semaine, elle fait un retour avec le candidat pour évaluer le portrait.



Malbouffe et vin

« Personne n'est contre la vertu », comme le dit l'adage. Toutefois, certains coupent les coins ronds et veulent le bien-être corporel sans couper dans l'alcool ou la malbouffe. « Je crois que la clé réside dans l'équilibre. Nous devons prendre conscience de nos habitudes actuelles en matière de nourriture/alcool et dépense énergétique », exprime avec enthousiasme celle qui ne cache pas apprécier le vin rouge. Elle pointe du doigt un comportement de plus en plus présent chez le consommateur de vin, qui choisira son produit en fonction de la quantité de sucre. « Je suggère des vins en bas de deux grammes de sucre », recommande-t-elle.

En ce qui a trait à la malbouffe, un petit silence s'installe et son enthousiasme perd en volume. « J'ai envie de dire oui, car, je le répète, tout réside dans l'équilibre. Cependant, il y a des solutions, comme faire sa propre poutine dans une version santé », affirme Mme Boucher. Décortiquant la recette un aliment à la fois, elle la dirige vers : couper ses pommes de terre douces biologiques, les mettre au four plutôt que de les faire frire, prendre un fromage sans lactose,

une sauce sans gluten, etc. « Il y a moyen de se gâter et d'aller chercher le système de récompense qui aide à la motivation », termine la Césairoise, qui voit une corrélation entre le résultat et le plaisir.

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC
Scrutin du 7 novembre 2021

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Roxanne Veilleux, présidente d'élection, aux électrices et électeurs à l'effet que :

- La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 6 octobre 2021. Elle fait maintenant l'objet d'une révision.
- Pour voter, vous devez être inscrit(e) sur cette liste.
- Vous avez le droit d'être inscrit(e) sur la liste électorale si :
 - Le jour du scrutin, vous aurez 18 ans accomplis
 - Le 1^{er} septembre 2021 :
 - vous aviez la citoyenneté canadienne
 - vous n'étiez pas en curatelle
 - vous n'aviez pas été déclaré(e) coupable d'une manœuvre électorale au cours des cinq dernières années
 - De plus, vous deviez, le 1^{er} septembre 2021, remplir l'une des deux conditions suivantes :
 - Avoir votre domicile sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins six mois, au Québec;
 - Depuis au moins 12 mois, être propriétaire d'un immeuble ou occuper un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité;
- Vous pourrez consulter la liste électorale et, si vous êtes une électrice ou un électeur domicilié(e) dans la municipalité, présenter une demande d'inscription, de radiation ou de correction devant la commission de révision au 200, boulevard Richelieu, Richelieu (Québec) J3L 3R4.

Mardi, 19 octobre 2021	10h00 à 13h00
Jeudi, 21 octobre 2021	19h00 à 22h00

- Toute personne qui souhaite demander l'inscription d'une personne domiciliée sur le territoire de la municipalité doit indiquer l'adresse précédente du domicile de cette personne et présenter deux documents : un qui indique le nom et la date de naissance de la personne et l'autre, son nom et l'adresse de son domicile.
- Vous pourrez transmettre par écrit une demande d'inscription, de correction ou de radiation de la liste électorale à la présidente d'élection si vous êtes domicilié(e) dans la municipalité et dans l'une des situations suivantes :
 - Vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible;
 - Vous êtes incapable de vous déplacer pour des raisons de santé ou vous êtes un(e) proche aidant(e) domicilié(e) à la même adresse qu'une telle personne;
 - Vous aurez 70 ans ou plus le jour du scrutin;
 - Entre le dimanche 17 octobre 2021 et le mercredi 27 octobre 2021, vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, car vous :
 - êtes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours;
 - avez reçu un diagnostic de COVID-19 et êtes toujours considéré(e) comme porteur(-teuse) de la maladie;
 - présentez des symptômes de COVID-19;
 - avez été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours;
 - êtes en attente d'un résultat au test de COVID-19.

Cette demande doit être accompagnée de la copie de deux documents : un qui indique votre nom et votre date de naissance et l'autre, votre nom et l'adresse de votre domicile. Si vous êtes domicilié(e) ou hébergé(e) dans un établissement de santé admissible, ces documents peuvent être remplacés par une attestation d'un membre du personnel confirmant votre identité et votre lieu de résidence.

Vous pouvez communiquer avec la présidente d'élection pour obtenir les formulaires nécessaires. Les formulaires devront être reçus au plus tard le 21 octobre 2021 à 22h00.

- Si vous êtes dans l'une des situations décrites plus haut, et que vous êtes inscrite ou inscrit à la liste électorale, vous pourrez également voter par correspondance. Pour ce faire, vous devez faire une demande verbale ou écrite en communiquant avec le président ou la présidente d'élection au plus tard le 27 octobre 2021.

Si vous demandez de voter par correspondance car vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, votre demande sera valide uniquement pour le scrutin en cours. Si vous êtes dans une autre des situations présentées ci-haut, votre demande sera valide pour le scrutin en cours et pour les recommencements qui pourraient en découler.

- Vous pouvez joindre la présidente d'élection à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous :

Roxanne Veilleux, présidente d'élection
200, boulevard Richelieu,
Richelieu (Québec) J3L 3R4
450-658-1157, poste 227
greffe@ville.richelieu.qc.ca

Donné à Richelieu, le 13 octobre 2021.

Roxanne Veilleux
Présidente d'élection

Remparts de Richelieu

Le hockey féminin, de plus en plus populaire

Le hockey féminin s'impose de façon plus affirmée en région et gagne en popularité.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

« Ce que l'on observe, c'est que de plus en plus de filles, qui jouaient avec les garçons en équipes mixtes, se joignent maintenant à des équipes de filles. C'est la bonne nouvelle », rapporte Alexandre Beaudoin, gouverneur des équipes féminines des Remparts du Richelieu.

Entraîneur du niveau M15 bantam 3A, conjointement avec Yves Plourde, M. Beaudoin est père de deux filles, dont l'une d'elles, Victoria, pratique le sport. « Elle joue dans les M13 3A. Pour elle, le fait de jouer avec des filles plutôt que des garçons lui permet d'être elle-même, de prendre plus sa place au sein de l'équipe. En vieillissant, c'est aussi moins gênant de jouer avec des filles qu'avec des garçons », observe-t-il.

Un progrès marqué

Bien qu'il y ait encore du chemin à faire pour lutter contre certaines mentalités et donner aux joueuses la place qu'elles méritent dans le sport, M. Beaudoin estime que le progrès est significatif pour quelqu'un de sa génération. « J'ai 43 ans aujourd'hui. Quand j'avais leur âge, il était très péjoratif pour une fille de jouer au hockey, mais ce n'est plus le cas aujourd'hui. Au niveau 3A, le calibre est très fort. Les tournois féminins ont autant de place que ceux des garçons. C'est sûr qu'il n'y a pas la Ligue nationale de hockey pour filles, qui peut être un rêve de jeunesse pour plusieurs d'entre elles. Par contre, elles ont des ligues nationales aux niveaux collégial et universitaire. »

Des modèles qui inspirent la relève

Il ajoute que le fait de voir de plus en plus d'athlètes féminines briller, dans le hockey ou dans d'autres disciplines sportives auparavant genrées masculines, leur permet d'avoir des modèles auxquels s'identifier. « Au Québec, on a l'avantage d'avoir des joueuses qui jouent avec l'équipe Canada et qui redonnent beaucoup aux jeunes. Je pense entre autres à Caroline Ouellette, qui a un tournoi à son nom et qui fait beaucoup pour redonner ce qu'elle a reçu. La relève a aussi des modèles masculins, mais ça n'a pas le même impact. »

« Quand j'avais leur âge, il était très péjoratif pour une fille de jouer au hockey (...) »
- Alexandre Beaudoin



Victoria Beaudoin et Véronique Dupras, des Remparts. (Photo courtoisie)



Alexandre Beaudoin est gouverneur des Remparts du Richelieu. (Photo : courtoisie)

Une portion de décrochage

La crise sanitaire noircirait toutefois le tableau, en ce que « Plusieurs sports ont perdu des athlètes féminines qui ont quit-

té en raison de la pandémie », d'indiquer M. Beaudoin. « Heureusement, tout commence à rentrer dans l'ordre pour les tournois. Ça a été un peu long, car personne ne voulait organiser de tournoi sans qu'il y ait de billets à vendre. Naturellement, le passeport vaccinal est demandé aux jeunes filles de 13 ans et plus, et je suis heureux de n'avoir aucune fille qui a lâché à cause de ça. »

Dans d'autres disciplines que le hockey, un autre facteur renforçant le « décrochage sportif » est le fait que plusieurs adolescentes délaissent leur sport une fois arrivées au cégep, favorisant un débalancement entre les sexes.

Question aux lecteurs

Pratiquez-vous une activité dont le sexe opposé a généralement le monopole?
journaldechambly.com

TOUTES MARQUES ACCEPTÉES.
www.sthuberttoyota.com
7875, chemin Chambly,
Saint-Hubert / 450 443-4334

est heureux de s'associer à POSA Source des Monts J'ai faim à tous les jours

Pour chaque vidange d'huile effectuée à St-Hubert Toyota remettra **1\$** à POSA Source des Monts J'ai faim à tous les jours

Merci de votre générosité!

2014:	3000\$
2015:	3154\$
2016:	4978\$
2017:	6200\$
2018:	6763\$
2019:	6896\$
2020:	5327\$
Total:	36 318\$

CANADA MAN/WOMAN

Isabelle Leclerc relève le défi

C'est tout un exploit qu'Isabelle Leclerc a réalisé en se rendant jusqu'au bout des épreuves du triathlon extrême, CANADA MAN/WOMAN, le 3 octobre dernier, dans la région de Lac-Mégantic.

Un texte de Chloé-Anne Touma
Initiative de journalisme local
catouma@journaldechambly.com

Avocate de profession et procureure pour la Ville de Chambly, Mme Leclerc s'est classée deuxième dans sa catégorie d'âge, soit les 45 à 49 ans. « Celle qui a terminé en première position est une athlète olympique. Il y avait peu de chances pour que je la batte », a-t-elle précisé.

Isabelle a failli ne pas participer à l'événement, puisqu'elle avait le choix entre deux compétitions. « Je me suis inscrite en mai. J'étais censée faire le IRONMAN Lake Placid, puis, finalement, ça ne s'est pas fait car la seule façon de s'y rendre était de prendre l'avion à ce moment-là. » Les problèmes de logistique quant au voyage ont fait en sorte qu'elle choisisse plutôt le CANADA MAN/WOMAN.



Isabelle Leclerc a participé trois fois au triathlon extrême. (Photo : courtoisie)

« (...) j'avais une hernie discale, donc je ne savais même pas dans quel état j'allais être. »
- Isabelle Leclerc

« Cette édition a été plus difficile, pour être honnête », admet celle qui en était à sa troisième édition en tant que participante. Cette année, la portion natation avait été réduite à 1,5 km au lieu des 3,8 km habituels, avec un départ divisé en vagues de nageurs et lancé 1 h 45 plus tard que les éditions précédentes. Les athlètes ont parcouru 180 km de vélo et 38 km de course. « Il y avait des gens qui y assistaient dans les 11 municipalités que l'on traversait. Certains sortaient dehors et nous encourageaient, mais il n'y avait pas de public à proprement parler. » Des médailles, cadeaux, t-shirts et couvertures ont été remis aux partici-



Isabelle Leclerc s'est classée deuxième dans sa catégorie d'âge. (Photo : courtoisie)

pants, « car lorsqu'on arrive en haut du mont, tard le soir, il fait environ 4°C ».

En forme, mais blessée

Bien qu'elle se garde toujours en forme, Isabelle admet qu'elle n'a pas eu besoin de s'entraîner bien longtemps pour se préparer au triathlon. « De toute façon, j'avais une hernie discale, donc je ne savais même pas dans quel état j'allais

être », raconte celle qui en récupère encore aujourd'hui. « Là, ça va, je peux courir. »

À propos de l'édition 2021

Si le nombre d'athlètes internationaux a été réduit cette année en raison de la pandémie de la COVID-19, la notoriété du CANADA MAN/WOMAN continue malgré tout de dépasser les frontières

canadiennes, grâce au film réalisé et produit par Les Productions Endurance Aventure. Les trois premières éditions ont été diffusées au Canada et sur des chaînes internationales dans plus de 150 pays. En outre, plusieurs compagnies aériennes diffusent le film.

Au total, les cotes d'écoute ont jusqu'à présent dépassé 1,2 milliard à travers le monde.

« Le CANADA MAN/WOMAN mérite d'être connu partout sur la planète, et c'est ce qui est en train de se produire, s'enthousiasme le cofondateur d'Endurance Aventure et directeur de la production télévisuelle, Daniel Poirier. Il est primordial pour nous d'immortaliser nos événements et de permettre à un plus grand nombre de gens de découvrir des endroits, à travers le regard que nous posons sur ces lieux majestueux. Je tiens à remercier, au nom de toute l'équipe, la communauté de la région de Lac-Mégantic, qui a, encore une fois cette année, contribué au succès du CANADA MAN/WOMAN. »

Question aux lecteurs

Connaissez-vous quelqu'un qui pourrait relever le défi?
journaldechambly.com





Votre code QR, c'est votre passeport vaccinal

Si le passeport vaccinal est demandé, présentez-le en format papier, électronique ou directement dans l'application VaxiCode, accompagné d'une pièce d'identité.



Obtenez votre passeport vaccinal

Quebec.ca/PasseportVaccinal

Téléchargez VaxiCode dès maintenant.



DISPONIBLE SUR

Google Play

Téléchargez dans

l'App Store